

GC75/GC75e

Sony Ericsson GPRS PC Card Modem GC75/GC75e

Brukerhåndbok



Sony Ericsson

Innhold

Innledning	5
Oversikt over maskinvare	5
Programvareoversikt	6
Dokumentasjon	6
Komme i gang	7
Kontrolliste	7
Systemkrav	7
Tjenester som er tilgjengelige via Internett	8
Installasjon	9
Maskinvareoppsett for GC75	9
Installere programvaren	10
Begynne å bruke Wireless Manager	12
Wireless Manager-ikonet	12
Innstillinger for Wireless Manager	15
Opprette en tilkobling	20
GPRS-tilkobling	20
HSCSD- eller CSD-tilkobling	21
Endre en tilkobling	22
Slette en tilkobling	22
Bruke tilkoblingen	22
Surfe på Internett	23
Sende og motta e-post	23
Statusskjermbildet i Wireless Manager	24
Tilkobling	25
Skjermbildet Telefoniinnstillinger for Wireless Manager	26
Telefonnumre	27
Låser	27
Nett	28
Viderekoble anrop	30
Anropsbegrensning	31
Skjermbildet Tekstmeldinger i Wireless Manager	32
Funksjoner for behandling av tekstmeldinger	33
Telefonlisteskjermbildet i Wireless Manager	36
Telefonlisteskjermbildet	36
Telefonlistefunksjoner	37

Skjermbildet Elektroniske tjenester i Wireless Manager	40
Feilsøking	41
Feil i forbindelse med ikonet for Wireless Manager	41
Programvarefeil	41
Feilmeldinger	41
SIM-kortfeil	42
Feilkoder	42
Tilleggsinformasjon	46
Sony Ericssons Web-område for kundestøtte	46
Retningslinjer for sikker og effektiv bruk	46
Tekniske spesifikasjoner	48
Lisensavtale	54
Vilkår	54
Begrenset garanti	54
Tiltenkt bruk	57
Ansvarsbegrensning	57
Tvister og gjeldende lov	57
Declaration of Conformity	58
FCC Statement	59
Tillegg A – Tilkoblingsparametre	60
Generelle tilkoblingsparametre for CSD/HSCSD og GPRS	60
CSD-/HSCSD-spesifikke parametre	61
Tillegg B – Opprette en HSCSD-tilkobling uten å bruke Wireless Manager	62
Tillegg C – Windows-pålogging ved hjelp av ekstern GPRS-tilkobling	64
Tillegg D – Tilpasning av IT-ansvarlig	65
Ordliste	66
Indeks	69

Sony Ericsson GPRS PC Card Modem GC75/GC75e

Femte utgave (juni 2004)

Denne håndboken utgis av Sony Ericsson Mobile Communications AB, uten videre ansvarsforpliktelse. Forbedringer og endringer i denne håndboken på grunn av typografiske feil, ufullstendig informasjon eller forbedringer av program og/eller utstyr kan foretas av Sony Ericsson når som helst og uten varsel. Slike endringer vil imidlertid bli tatt med i nye utgaver av håndboken.

Denne håndboken er et opphavsrettslig beskyttet verk skrevet av Sony Ericsson Mobile Communications AB, Sweden. Programmene som refereres til i denne håndboken, er opphavsrettslig beskyttet og varemerket materiale som tilhører Sony Ericsson Mobile Communications AB, Sweden. Delvis eller helhetlig reproduksjon, inkludert bruk i systemer med mulighet for reproduksjon eller lagring/distribusjon, er forbudt uten uttrykkelig skriftlig tillatelse fra eieren av opphavsretten. Omvendt utvikling (reverse engineering) er også forbudt.

Alle andre produkt- eller tjenestenavn som omtales i denne håndboken, er varemerker for de respektive selskapene.

Med enerett.

©Sony Ericsson Mobile Communications AB, 2004

Publikasjonsnummer: NO/LZT 123 7915 Rev C

Innledning

Gratulerer, og takk for at du kjøpte Sony Ericsson GC75. GC75-kort er PC-kort av type II i standardstørrelsen, og de gjør brukere av bærbar datamaskiner i stand til å få mobil, fleksibel og rask tilgang til Internett eller firmanett, inkludert kontinuerlig forbindelse via GPRS. GC75 er veldig enkelt å installere og bruke. Programvaren som følger med, gjør det mulig for deg å velge den beste tilgjengelige datatjenesten, slik at GC75 alltid er klar for dataoverføring.

Med GC75 kan du gjøre følgende med den bærbar datamaskinen:

- Surfe på Internett
- Sende og motta e-post
- Motta informasjonstjenester i sanntid
- Få tilgang til filer, databaser og diskusjonsgrupper
- Sende og motta tekstmeldinger (SMS)
- Endre oppføringer på SIM-kortet

Merk:

Før du bruker GC75, MÅ du lese *Retningslinjer for sikker og effektiv bruk* på side 46.

Oversikt over maskinvare

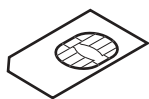
GC75 er et standard Cardbus PC-kort av type II. Kortet har standardlengde og bare antennen stikker utenfor PC Card-sporet.

Mengden strøm som blir tappet fra den bærbar datamaskinens batteri, avhenger av flere faktorer, inkludert status, avstand til basestasjonen og antallet tidsluker som brukes.

Se *Tekniske spesifikasjoner* på side 48 for generell informasjon om strømforbruk.

Før du bruker GC75, må du installere programvaren på datamaskinen og sette sammen komponentene som følger med telefonen. Se *Maskinvareoppsett for GC75* på side 9.

SIM-kort



Når du har abonnement hos en mobilnettoperator, får du et SIM-kort (Subscriber Identity Module-kort). SIM-kortet inneholder din personlige abonnentinformasjon. Du må sette inn et SIM-kort i GC75 for at det skal fungere.

Programvareoversikt

Wireless Manager

Ved hjelp av Wireless Manager kan du:

- Vise statusinformasjon for GC75
- Opprette eller endre tilkoblingsinnstillinger
- Koble til Internett eller et firmanett
- Håndtere GC75-innstillinger
- Håndtere telefonlister på SIM-kort og PC
- Sende og motta tekstmeldinger (SMS)

Bruke GC75 med programmene dine

Dataprogrammer

Du kan bruke GC75 som et modem for å gi intranett-/Internett-tilgang for en lang rekke programmer.

GC75 kan også programmeres på kommandonivå av programutviklere. Se *AT Commands Manual* hvis du vil ha mer informasjon.

Faksprogrammer

Du kan bruke GC75 til å sende fakser forutsatt at du har riktig programvare, f.eks. Microsoft Fax (leveres med Windows 2000 og XP).

Dokumentasjon

Dokumentasjonen for GC75 er skrevet for å øke din forståelse av produktets funksjoner. Følgende veiledninger følger med:

- En trykt hurtigveiledning som er rettet mot å få kortet i bruk så fort som mulig.
- En elektronisk brukerhåndbok (dette dokumentet) med en omfattende beskrivelse av alle funksjonene til GC75. Du kan lese håndboken på datamaskinen eller skrive den ut på papir i A4-eller Letter-størrelse.

Brukerhåndboken finner du som Adobe Acrobat PDF-filer på CD-ROMen for GC75. CD-ROMen for GC75 inneholder også Adobe Acrobat Reader[®], som du kan installere om nødvendig.

Illustrasjoner

Illustrasjonene i denne håndboken er laget ved å bruke GC75 på operativsystemet Microsoft Windows[®] 2000. Dialogboksene som vises på din datamaskin, kan avvike noe, avhengig av hvilken Windows[®]-versjon du bruker.

Komme i gang

Kontrolliste

Kontroller at følgende finnes i esken:

- **Beskyttende eske i aluminium for oppbevaring av GC75 og antennen**
- **GC75 PC Card**
- **Antenne**
- **Hurtigveiledning**
- **CD-ROM**
CD-ROMen inneholder drivere, programvare, dokumentasjon og en viktig-fil.

Systemkrav

Her finner du en oversikt over nettabonnementer og maskin- og programvare som kreves for å kjøre GC75.

Nett og abonnement

Nettabonnementet du bruker sammen med GC75, vil være avhengig av hvilke funksjoner nettoperatøren kan tilby. Kontakt nettoperatøren eller tjenesteleverandøren for å kontrollere at de nødvendige alternativene er tilgjengelige. Kontroller at datavalg er inkludert i ditt abonnement, da disse vanligvis er tilleggstjenester.

Merk:

Mobiloperatører tilbyr ofte en rekke tilkoblingsalternativer via GPRS, for eksempel WAP og Internett. Kontroller at tjenestene du trenger, for eksempel Internett- eller e-posttjeneste eller VPN (virtuelt privat nett) for firma, er tilgjengelige via mobiloperatøren, og at de inngår i abonnementet.

Nedenfor finner du beskrivelser av funksjonaliteten til de ulike abonnementene som tilbys av nettoperatører:

CSD (Circuit Switched Data)

CSD er den opprinnelige dataoverføringsmetoden i GSM-nett, og ble tidligere brukt for WAP. Nesten alle GSM-nett tilbyr denne funksjonen med en hastighet på 9,6 kbps. Det er mulig for nettet å oppgradere hastigheten til 14,4 kbps. GC75 bruker den høyeste hastigheten der denne er tilgjengelig.

HSCSD (High Speed Circuit Switched Data)

HSCSD er en forbedret GSM-nettfunksjon som tilbys av enkelte nettoperatører. Den gjør det mulig for CSD-forbindelser å benytte en høyere datahastighet ved å bruke mer enn én trådløs "tidsluke" for dataoverføringen. Dette er ideelt for å gi en raskere tilkobling til eksisterende eksterne påloggingstjenester via intranett eller Internett. Den foretrukne tilkoblingshastigheten velges når du definerer tilkoblingen ved hjelp av **tilkoblingsveiviseren**.

GPRS (General Packet Radio Service)

GPRS er en type nettilkobling som gjør at du alltid er tilkoblet. Tilkoblingsoppsettet går raskt, og så snart du er tilkoblet, kan programmer sende og motta data når som helst. I dagens GPRS-nett mottar GC75 data ved hastigheter på opptil 53,6 kbps, og overfører ved hastigheter på opptil 26,8 kbps.

SMS (Short Message Service)

PCen kan sende og motta tekstmeldinger (SMS-meldinger) ved hjelp av skjermbildet Tekstmeldinger i Wireless Manager. Se *Skjermbildet Tekstmeldinger i Wireless Manager* på side 32 hvis du vil ha mer informasjon.

Maskinvare

Du trenger:

- **En datamaskin med minimumsspesifikasjonene som anbefales av Microsoft for å kjøre den versjonen av Windows[®] som er installert på den.**
- **Et spor for 16-biters PC Card av type II.**
- **Et Sony Ericsson GC75.**
- **Et SIM-kort.**

Programvare

Du trenger:

- **Windows[®] 98 SE, Me, 2000 (SP4) eller XP.**
- **CD-ROM for Sony Ericsson Wireless Manager.**

Merk:

Wireless Manager kan lastes ned fra Sony Ericssons Web-område. Du finner mer informasjon nedenfor.

Tjenester som er tilgjengelige via Internett

Sony Ericssons Web-område inneholder kundestøtte, slik at du får enkel kommunikasjon og rask informasjonshenting, uansett hvor du befinner deg. Det gir deg tilgang til elektronisk kundestøtte, elektroniske brukerhåndbøker, nedlasting av programvare og nyttig informasjon. Adressen er:

<http://www.sonyericsson.com>.

Installasjon

CD-ROMen for Wireless Manager inneholder programvaren som kreves for å bruke GC75. Programvaren er enkel å installere og bruke, men før du begynner, må du kontrollere at tjenestene du vil bruke, er inkludert i SIM-kortabonnementet. Hvis du vil ha en oversikt over tjenestene som er tilgjengelige, se *Nett og abonnement* på side 7. Ta kontakt med leverandøren av SIM-kortet ditt, og be om at de spesifikke tjenestene du ønsker (GPRS, CSD, HSCSD eller SMS), legges til abonnementet.

CD-ROMen inneholder følgende programvare:

- Wireless Manager
- Brukerdokumentasjon
- Elektronisk hjelp
- Viktig-fil som inneholder siste nytt om GC75

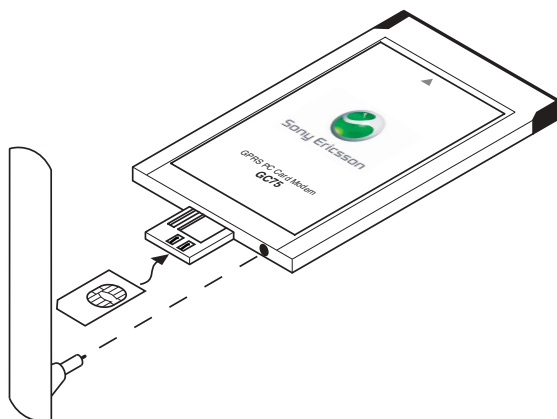
Maskinvareoppsett for GC75

1. Samle sammen GC75, antenne og SIM-kort.
2. Sett inn SIM-kortet i sporet på baksiden av GC75, med gullkontaktene vendt ned.

Merk:

Det avkuttete hjørnet på SIM-kortet må plasseres i PC-kortet slik bildet nedenfor viser. Gullkontaktene må vende ned.

3. Koble til antennen på enden av GC75.



Hvis antennen hindrer deg i å bruke tastaturet, kan du prøve å vri den til vannrett posisjon slik at den ikke er i veien.

Hvis du vil bruke PCMCIA-sporet til en annen enhet, fjerner du GC75 som beskrevet i *Sikker fjerning av GC75* på side 13, og deretter setter du inn den andre enheten.

Når du ikke bruker GC75, anbefales det at du oppbevarer kortet i den medfølgende beskyttelsesesken. Enheten, og spesielt antennen, kan bli skadet hvis den blir værende i PCen.

Viktig!

Ikke sett inn kortet i den bærbare datamaskinen før du har installert programvaren fra CD-ROMen. Avbryt veiviseren for **ny maskinvare** hvis kortet ved et uhell settes inn før programvaren er installert.

Installere programvaren

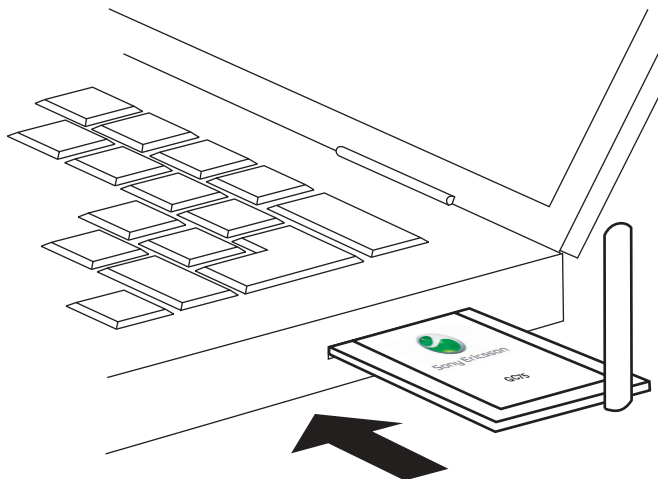
1. Sett CD-ROMen for Wireless Manager inn i CD-ROM-stasjonen.

Etter noen sekunder vises et Sony Ericsson-infobilde.

Merk:

Dersom CD-ROMen ikke starter automatisk, velger du **Start** ➔ **Kjør**, og skriver inn **D:\Setup.exe** i Kjør-dialogboksen. (Der **D** er CD-ROM-stasjonen din.)

2. Wireless Manager installeres på samme språk som installasjonen av Windows har, eller på engelsk hvis språket du bruker for Windows, ikke er tilgjengelig. Se *Støttede språk* på side 53 for ytterligere informasjon.
3. InstallShield-veiviseren for Sony Ericsson Wireless Manager vises. Følg instruksjonene på skjermen. Velg **Fullfør** når installasjonen er ferdig.
4. Sett inn GC75. Kontroller at GC75 er satt ordentlig inn.



5. Etter noen sekunder vises veiviseren for ny maskinvare, og de nødvendige driverne installeres på PCen fra CD-ROMen for Wireless Manager. Veiviseren kan kreve at du finner en spesifikk driverfil. Hvis dette skjer, vil en dialogboks vises. Klikk **Bla gjennom**, og velg:

Komponent	Plassering på CD-ROM for Wireless Manager
GC75-driverne på en Windows 98 SE- eller ME-maskin	D:\Driver\Driver9x
GC75-driverne på en Windows 2000-/XP-maskin	D:\Driver\Driver2k

I tabellen ovenfor brukes D som stasjonsbokstav for CD-ROM-stasjonen.

Merk:

Når du installerer på Windows 98 SE, kan du bli bedt om å sette inn den opprinnelige CD-ROMen for Windows 98. Hvis du ikke setter inn CD-ROMen når du blir bedt om det, startes datamaskinen på nytt, og det vises feilmeldinger om filer som mangler. Derfor anbefaler vi på det sterkeste at du har CD-ROMen for Windows 98 SE tilgjengelig før installasjonen startes.

Velg driverfilen som du får spørsmål om i veiviseren, og klikk **Åpne**. Maskinvareveiviseren fullfører installasjonen.


6. Velg **Programmer ➔ Sony Ericsson ➔ Wireless Manager** for å begynne å bruke GC75.
7. GC75 og Wireless Manager er klare til bruk.

Merk:

Hvis du blir bedt om å starte den bærbare datamaskinen på nytt under installasjonen av programvaren, kan det hende at Wireless Manager prøver å starte før alle driverne er installert. Grunnen til at dette skjer, er at veiviseren for ny maskinvare fortsatt er opptatt med å installere de tre enhetsdriverne. Infobildet for Wireless Manager vises, etterfulgt av advarselen *"GC75 Wireless Modem må være installert for å kjøre dette programmet. Installer GC75 Wireless Modem, og prøv på nytt"*. Hvis dette skjer:

1. Klikk OK.
2. Vent til veiviseren for ny maskinvare har fullført installasjonen av driverne.
3. Start den bærbare datamaskinen på nytt.
4. Start Wireless Manager ved hjelp av ikonet på skrivebordet eller via **Programmer ➔ Sony Ericsson ➔ Wireless Manager**.

Begynne å bruke Wireless Manager

1. Hvis du vil starte Wireless Manager, velger du **Start** ➔ **Programmer** ➔ **Sony Ericsson** ➔ **Wireless Manager**, eller så klikker du snarveien på skrivebordet .
2. Dersom du blir bedt om det, oppgir du PIN-koden for SIM-kortet/telefonlåsen og velger **OK**. Du trenger bare oppgi PIN-koden én gang i løpet av en PC-økt.
Du har tre forsøk på å taste riktig PIN-kode. Dersom du ikke oppgir riktig PIN-kode for SIM-kortet, blokkeres kortet. Dersom du ikke oppgir riktig PIN-kode for telefonlåsen, låses GC75. Ta kontakt med nettoperatøren for å få en opplåsningskode (PUK-kode). Tast inn PUK-koden i dialogboksen Kortet er blokkert, skriv inn en ny PIN-kode og bekreft den.
Hvis du vil angi PIN-koden for SIM-kort og telefonlås, se *Låser* på side 27.
3. Radio-dialogboksen åpnes, der du velger ønsket modus for GC75-radiooverføringen. Se *Innstillinger for Wireless Manager* på side 15 for ytterligere informasjon.
4. Wireless Manager åpnes, og viser **Status**-skjermbildet. Tilkoblingsinformasjon vises i dette skjermbildet i tillegg til gjeldende signalstyrke og GPRS-tilgjengelighet. Se *Statusskjermbildet i Wireless Manager* på side 24 hvis du vil ha mer informasjon.
5. **Wireless Manager-ikonet** vises i systemstatusfeltet på PCen.

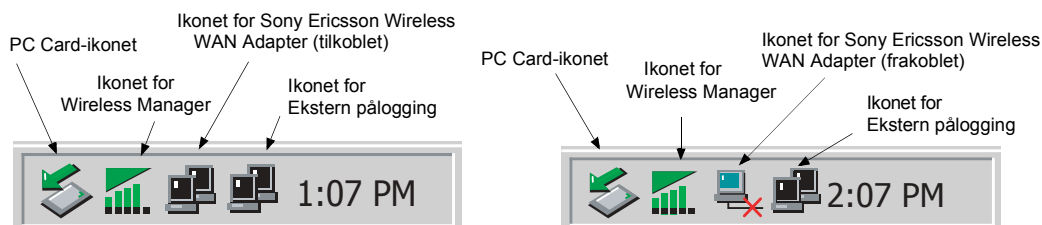
Wireless Manager-ikonet

Wireless Manager-ikonet viser den gjeldende statusen for GC75, som vanligvis er den gjeldende styrken på nettsignalet og GSM/GPRS-tjenestestatusen, slik som i et mobiltelefondisplay. Hvis du høyreklikker **Wireless Manager-ikonet**, vises en meny. Se *Menyene for Wireless Manager-ikonet* på side 14 hvis du vil ha mer informasjon om menyvalgene.

Plasser musepekeren over **Wireless Manager-ikonet** for å vise tekst som angir:

- GSM- eller GPRS-tjenestetilgjengelighet
- Nettnavn
- Tilkoblingsinformasjon

Tre standardikoner for Windows[®]-operativsystemet vises også i systemstatusfeltet når GC75 er satt inn i datamaskinen og koblet til. Det er ikonene **Sony Ericsson Wireless WAN Adapter**, **Ekstern pålogging** og **PC Card**. Ikonene vises i rekkefølgen som vises nedenfor, hvis du følger *Installere programvaren* på side 10.



- **Gjøre Windows-nettilkoblinger synlige**

Ikonene for Windows-tilkobling, som vises i systemstatusfeltet, forsvinner vanligvis så snart en tilkobling er opprettet. Dette betyr at du ikke nødvendigvis vil se et ikon som tilsvarer hvert av ikonene for GPRS, CSD og HSCSD.

Merk:

Windows 98 SE har ikke støtte for funksjonen som er beskrevet under.

- Følg fremgangsmåten nedenfor hvis du vil gjøre ikonet synlig.
 - Høyreklikk ønsket ikon, og velg **Åpne nettverkstilkoblinger**. Du kan også velge **Start ➔ Innstillinger ➔ Nettverkstilkoblinger**.
 - En dialogboks åpnes som viser alle nettilkoblinger og eksterne tilkoblinger som finnes på datamaskinen. Høyreklikk tilkoblingen du vil endre.
 - Merk av for **Vis ikon på oppgavelinjen i tilkoblet modus**. Klikk **OK** for å lukke dialogboksen. Når du har en aktiv tilkobling, kan du la musepekeren hvile over ikonet for å vise tilkoblingsinformasjon.
- **PC Card-ikonet**
Angir at et PC-kort er satt inn og brukeren kan se visse egenskaper og stoppe/fjerne kortet.

Sikker fjerning av GC75

Du må stoppe GC75 før du prøver å fjerne det.

1. Lukk eventuelle aktive GC75-nettilkoblinger.
2. Avslutt Wireless Manager.
3. Klikk **PC Card**-ikonet. En liste over alle enheter som er tilkoblet for øyeblikket, vises. Velg **Stopp Sony Ericsson GC75 GPRS Modem**.
4. En dialogboks med informasjon om at det er trygt å fjerne kortet, vises.
5. Du kan nå trygt ta ut GC75.

Viktig!


Feilaktig fjerning av GC75 kan skade kortet.

Status for Wireless Manager-ikonet

Wireless Manager-ikonet viser statusen for nettilkoblingen for GC75.

 Radioen er satt til av, eller **Wireless Manager** har koblet fra GC75.
.....

..... Radiosenderen er på, men det finnes ingen tilgjengelig GSM- eller GPRS-tjeneste.

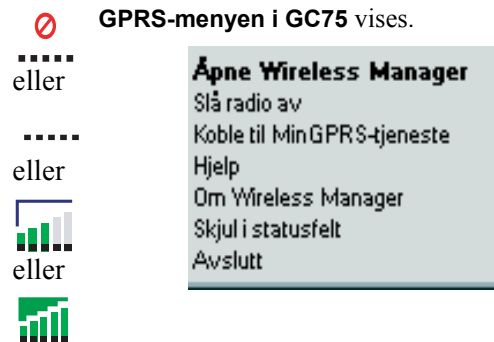
 GC75 bruker en GSM-tjeneste og indikerer en signalstyrke på 3 av 5 søyler. CSD, HSCSD og SMS kan brukes, forutsatt at dette støttes av abonnementet. GPRS er ikke tilgjengelig.

 GC75 bruker GSM- og GPRS-tjenester.

---X Wireless Manager venter på at GC75 skal settes inn.

Menyene for Wireless Manager-ikonet

Høyreklikk ett av følgende ikoner for å vise valgene på GPRS-menyen i GC75.



Merk:

Noen av valgene på menyen er deaktivert, avhengig av gjeldende status for GC75.

Menyvalgene for **Wireless Manager-ikonet** er beskrevet under.

Åpne Wireless Manager

Velg **Åpne Wireless Manager** eller dobbeltklikk ikonet for Wireless Manager for å åpne **Wireless Manager**.

Radiostatus

Dette menyvalget er dynamisk. Valget overvåker gjeldende status for GC75-radiosenderen, og gir deg muligheten til å bytte til motsatt status. Eksempel: Dersom GC75-radiosenderen er på, er menyvalget **Slå radio av**.

Du kan også angi status for radiosenderen ved å velge **Slå radio på** / **Slå radio av** på menyen i **Wireless Manager**.

Koble til / Koble fra

Hvis du er koblet fra, kan du ved hjelp av denne menyen koble til med det siste GC75-kortet som ble brukt. Hvis du er koblet til, kan du koble fra ved hjelp av denne menyen.

Hjelp

Åpner den elektroniske hjelpen for Wireless Manager. Du kan også åpne den elektroniske hjelpen fra Hjelp-menyen i **Wireless Manager**. Trykker du **F1** i en av **Wireless Manager**-dialogboksene, åpnes det relevante hjelpeskjerm bildet.

Om

Viser en dialogboks med programvareinformasjon for Wireless Manager.

Skjul i statusfelt

Velg **Skjul i statusfelt** for å lukke Wireless Manager-vinduet, dvs. at bare ikonet for Wireless Manager vises i systemstatusfeltet. Velg **Åpne Wireless Manager** for å vise programvaren på nytt.

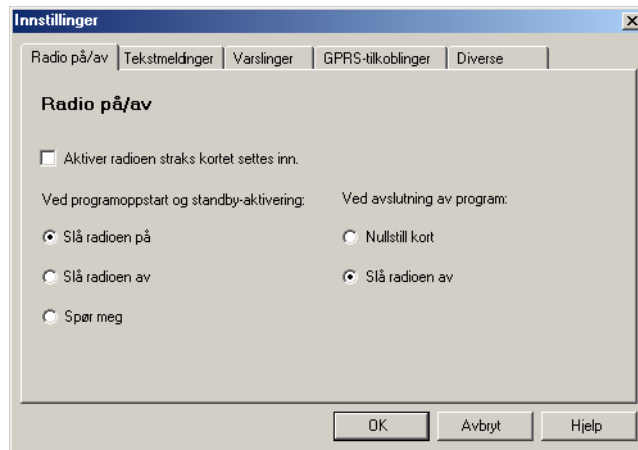
Avslutt

Lukker programmet **Wireless Manager**. Bruker du stopp/fjern-kommandoen, kjøres programmet i bakgrunnen. Se *Innstillinger for Wireless Manager* nedenfor for ytterligere informasjon.

Innstillinger for Wireless Manager

Du kan endre den generelle virkemåten for Wireless Manager ved å velge spesifikke valg i dialogboksen **Innstillinger...**

- Velg **Innstillinger** på **Fil**-menyen. Innstillinger-dialogboksen åpnes, og kategorien **Radio på/av** vises.

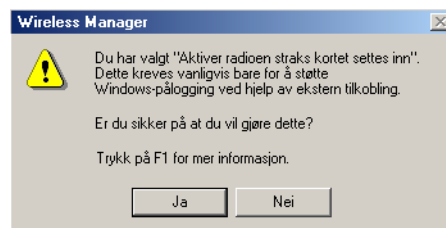


Kategorien Radio på/av

I denne kategorien kan du angi statusen for radiosenderen.

Aktiver radioen straks kortet settes inn

Du bør vanligvis ikke merke av i denne avmerkingsboksen. Når denne avmerkingsboksen merkes av, slår Windows-driveren radiosenderen på når kortet settes inn, og radioen vil være slått på selv når kortet ikke er i bruk. Du bør merke av i denne avmerkingsboksen dersom Windows-pålogging krever at du logger deg på ved hjelp av en ekstern tilkobling. Se *Tillegg C – Windows-pålogging ved hjelp av ekstern GPRS-tilkobling* på side 64 for ytterligere informasjon. Når du klikker **OK** for å aktivere dette valget, viser Wireless Manager følgende dialogboks.



Når det er merket av for dette valget, deaktiveres valgene for radio på/av ved oppstart og avslutning av Wireless Manager.

Radiomodusen du angir ved oppstart av Wireless Manager, vises som avmerket i kategorien Radio.

På	<p>Når Wireless Manager kjører i Radio på-modus, er kortet registrert på nettet, og du kan opprette tilkoblinger samt sende og motta tekstmeldinger. Radioen kan aktiveres på flere måter:</p> <ul style="list-style-type: none">• Velg Slå radioen på når du starter Wireless Manager.• Angi ønsket radiomodus i Innstillinger ➔ Radio på/av. <p>Se <i>Innstillinger for Wireless Manager</i> på side 15 for ytterligere informasjon.</p>
Av	<p>Radio av indikerer at GC75-kortet ikke er registrert på mobilnettet. Du kan gjøre ting som ikke er kommunikasjonsrelaterte, for eksempel administrere telefonlisten, men du må slå radioen på for å opprette en tilkobling eller sende/motta tekstmeldinger.</p>
Spør meg	<p>Åpner en dialogboks hver gang datamaskinen slås på. I dialogboksen angir du om radiosenderen skal være aktivert eller deaktivert under den aktive datamaskinøkten. Dette kalles også flymodus, fordi det hindrer at radiosenderen blir aktivert automatisk. Dette er nyttig i områder der radiosendere ikke er tillatt, for eksempel i fly, på sykehus eller i sprengningsområder.</p>
Slå radio av	<p>Radioen slås av når programmet lukkes.</p>
Nullstill kort	<p>Slår av radioen og nullstiller kortet.</p>

Kategorien Tekstmeldinger

Bruk denne kategorien til å aktivere mottak av bestemte meldingsklasser fra områdeinformasjonstjenesten (SMS), og for å aktivere eller deaktivere lydsignalet for mottak av tekstmeldinger. Bruk valgknappene til å aktivere valgene.

Eksempel på områdemeldingstyper:

Kode: Områdemelding

000	Indeks
010	Nyheter
020	Sykehus
030	Veirapporter, langdistanse
040	Værmeldinger

Hvis du vil angi flere områdemeldingstyper, skiller du hver oppføring med et komma, for eksempel: 000, 034, 076.

Merk:

Områdemeldingstyper avhenger av nettoperatøren. Kontakt nettoperatøren for ytterligere informasjon.

I denne kategorien kan du også angi en gyldighetsperiode for tekstmeldingene du sender. Hvis for eksempel en melding du sender, ikke kan leveres fordi telefonen til mottakeren er slått av, angir gyldighetsperioden en tidsfrist for hvor lenge servicesenteret skal prøve å levere meldingen.

Kategorien Varslinger

Velg kategorien **Varslinger**. Her kan du velge om du vil:

- Vise et infobilde hver gang Wireless Manager åpnes.
- Vise et infobilde hver gang Wireless Manager lukkes.
- Vise en dialogboks som ber deg bekrefte at du vil avslutte programmet.

Merk av i avmerkingsboksene for å aktivere valgene.

Kategorien GPRS-tilkoblinger

Opprett GPRS-tilkobling ved oppstart

Aktiver dette valget hvis du vil koble til det ønskede nettet automatisk når Wireless Manager åpnes. Wireless Manager venter til GPRS er registrert, og deretter oppretter programmet den angitte GPRS-tilkoblingen.

Bare velg navnet på tilkoblingen du vil opprette, i rullegardinlisten.

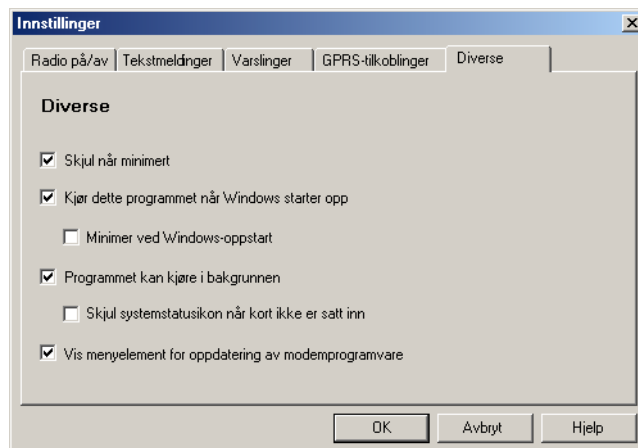
Hvis du vil kobles til automatisk når datamaskinen startes opp eller startes på nytt, ser du eksemplet nedenfor. Hvis du må koble til ved Windows-pålogging, se på side 19.

Eksempel: Hvis du vil at GC75-kortet skal være tilgjengelig, og at en GPRS-tilkobling skal opprettes automatisk når du starter opp datamaskinen:

- Velg **Innstillinger** ➔ **Diverse** ➔ **Kjør dette programmet når Windows starter opp**
- Velg **Innstillinger** ➔ **GPRS-tilkoblinger** ➔ **Opprett GPRS-tilkobling ved oppstart**, og velg ønsket GPRS-tilkobling.

Kategorien Diverse

Velg kategorien **Diverse**.



- **Skjul når minimert**
Hvis dette valget er aktivert, fjernes alle Wireless Manager-vinduer fra oppgavelinjen når Wireless Manager minimeres. Det eneste som vises, er det lille ikonet i systemstatusfeltet. Hvis du vil åpne hovedvinduet på nytt, dobbeltklikker du ikonet i systemstatusfeltet eller velger **Åpne** på ikonmenyen.
- **Kjør dette programmet når Windows starter opp**
Hvis dette valget er aktivert, startes Wireless Manager når Windows startes opp. Hvis GC75 oppdages, kjøres Wireless Manager. Hvis ikke, lukkes programmet (og kjøres i bakgrunnen dersom dette valget er aktivert). Bruker du dette valget i kombinasjon med **Opprett GPRS-tilkobling ved oppstart**, opprettes en GPRS-økt automatisk når brukeren logger seg på. Se på side 19 for ytterligere informasjon.
- **Minimer ved Windows-oppstart**
Hvis dette valget er aktivert, startes Wireless Manager når en bruker logger seg på Windows, men programmet vises bare som et ikon i systemstatusfeltet. Hvis GC75 oppdages, kjøres Wireless Manager og kobles til. Hvis ikke, lukkes programmet (og kjøres i bakgrunnen dersom dette valget er aktivert).
- **Programmet kan kjøre i bakgrunnen**
Hvis dette valget er aktivert, kjører Wireless Manager i bakgrunnen og venter på at et GC75 settes inn. Når kortet oppdages, åpnes Wireless Manager automatisk og begynner å kjøre som normalt.
Når du lukker programmet ved å klikke lukkeikonet eller ved å velge **Fil ➔ Avslutt**, lukkes Wireless Manager, men det avsluttes ikke. Programmet frigjør kontrollen over kortet, slik at det kan stoppes og tas ut, og fortsetter å kjøre i bakgrunnen. Du kan starte programmet igjen via **Start**-menyen, ved å dobbeltklikke ikonet i systemstatusfeltet eller ved å sette inn GC75 på nytt.
Du kan stoppe Wireless Manager fra å kjøre i bakgrunnen ved å høyreklikke i PC-skjermbildet og velge **Avslutt**.
Hvis du prøver å starte Wireless Manager uten at noe GC75 er satt inn, vises en dialogboks som advarer deg om at GC75 ikke er satt inn, og Wireless Manager går tilbake i bakgrunnsmodus.
- **Skjul systemstatusikon når kort ikke er satt inn**
Hvis dette valget er aktivert, kjøres Wireless Manager i bakgrunnsmodus, men ikonet for Wireless Manager vises ikke i systemstatusfeltet. Hvis kortet settes inn, vises ikonet på nytt og Wireless Manager startes opp.
- **Vis menyelement for oppdatering av modemprogramvare**
Hvis det er merket av for dette valget, aktiveres elementet **Fil ➔ Oppdatering av modemprogramvare ...**. Velger du denne menykommandoen, gjør modemmet seg klart til å motta en programvareoppdatering fra Sony Ericsson Update Service. Du finner mer informasjon om denne tjenesten på <http://www.sonyericsson.com>.

Eksempler: Hvis du vil aktivere GC75-kortet når datamaskinen startes opp, slik at det kan brukes til å opprette tilkoblinger og sende/motta tekstmeldinger:
- Velg **Innstillinger ➔ Diverse ➔ Kjør dette programmet når Windows starter opp**.

Hvis du vil at GC75-kortet skal være tilgjengelig, og at en GPRS-tilkobling skal opprettes automatisk når du starter opp datamaskinen:

- Velg **Innstillinger ➔ Diverse ➔ Kjør dette programmet når Windows starter opp**.

- Velg **Innstillinger ➔ GPRS-tilkoblinger ➔ Opprett GPRS-tilkobling ved oppstart**.

- Velg ønsket GPRS-tilkobling.

Hvis du tar ut GC75-kortet under bruk, og vil at det automatisk skal aktiveres på nytt når du setter det inn igjen:

- Velg **Innstillinger ➔ Diverse ➔ Programmet kan kjøre i bakgrunnen**.

Merk: Hvis du har aktivert Opprett GPRS-tilkobling ved oppstart, vil også tilkoblingen opprettes automatisk når du setter inn kortet.


Hvis du vil starte datamaskinen uten at GC75-kortet er satt inn, og vil at kortet skal aktiveres automatisk når du setter det inn senere:

- Velg **Innstillinger ➔ Diverse ➔ Kjør dette programmet når Windows starter opp**.

- Velg **Innstillinger ➔ Diverse ➔ Programmet kan kjøre i bakgrunnen**.

Opprette en tilkobling

Mobiloperatøren eller IT-ansvarlig kan ha lagt inn forhåndsdefinerte, tilpassede tilkoblingsinnstillinger for deg. Se etter eksisterende oppføringer i rullegardinmenyen for tilkoblinger. Hvis det finnes slike, kan du gå direkte til *Bruke tilkoblingen* på side 22.

1. Klikk  eller velg **Vis** ➔ **Tilkoblingsveiviser**. Tilkoblingsveiviseren åpnes.
2. Klikk valgknappen ved siden av **Opprett en ny tilkobling**, skriv inn et navn, for eksempel "Min tilkobling", og velg **Neste**.

Merk:

Tilkoblingsnavnet bør ikke overskride 16 tegn, ellers kan det være at Wireless Manager ikke kan vise hele navnet.

3. Dialogboksen **Tilkoblingstype** vises. Her kan du velge tilkoblingstypen du vil bruke:
 - For GPRS, se trinn 4 til 8.
 - For CSD/HSCSD, se trinn 9 til 12.

GPRS-tilkobling

4. Velg **GPRS**. Velg nettoperatør i rullegardinlisten **Velg nett**. Dersom nettoperatøren ikke finnes i listen, velger du **<Other>**. Velg **Neste**.
Se *Nett og abonnement* på side 7 hvis du vil ha mer informasjon om GPRS.

Merk:

Skriv inn den første bokstaven i navnet til nettoperatøren du vil bruke, i feltet. Dette viser alle operatører som begynner med den bokstaven.

5. Hvis dialogboksen Tilgangspunktnavn åpnes, kontrollerer du tilgangspunktnavnet som vises (for noen operatører er den tom). Hvis du valgte **<Other>**, skriver du inn tilgangspunktnavnet for operatøren. Ta kontakt med nettoperatøren om nødvendig for å få riktig tilgangspunktnavn.
6. Hvis du vil endre innstillingene for det valgte tilgangspunktnavnet, klikker du **Avansert**
Se *Tillegg A – Tilkoblingsparametre* på side 60 for beskrivelser av de parameterne du kan oppdatere i Avansert-dialogboksen. Informasjonen om det sekundære tilgangspunktnavnet brukes bare i spesielle tilfeller der informasjonen fylles ut for deg. Ellers skal det ikke være merket av i avmerkingsboksen, og det sekundære tilgangspunktnavnet skal være tomt. Velg **Bruk** for å lagre eventuelle endringer før du lukker dialogboksen. Velg **Neste**.
7. Hvis operatøren du har valgt i trinn fire, ikke krever bruker-ID og passord, kan du la denne dialogboksen være tom hvis den vises. Hvis du må logge deg på hos tjenesteleverandøren, oppgir du **bruker-ID** og **passord** i de respektive feltene. Hvis du vil skrive inn bruker-ID og passord hver gang du kobler til, merker du av i boksen. Velg **Neste**.

Merk:

Noen versjoner av Windows® endrer antall stjerner som representerer et passord, og setter inn stjerner i passordfeltet også når passordet er blankt for å sikre visningen.

8. Velg **Fullfør** for å opprette tilkoblingen eller **Tilbake** for å se gjennom innstillingene.

HSCSD- eller CSD-tilkobling

9. Velg CSD eller HSCSD. Velg tjenesteleverandør i rullegardinlisten **Velg nett**. Hvis tjenesteleverandøren din ikke finnes i listen, velger du **<Other>** eller **<Nord-Amerika>** avhengig av hvor du befinner deg. Velg **Neste**.
10. Hvis du valgte en nettoperatør i rullegardinlisten **Velg nett**, skal telefonnummerdialogboksen fylles ut automatisk.
Hvis du valgte **<Other>** eller **<Nord-Amerika>** i rullegardinlisten **Velg nett**, angir du telefonnummeret du må ringe for å koble deg til nettoperatøren, i feltet **Telefonnummer**. Ta med landskode og retningsnummer. Pass på at det ikke er merket av for **Bruk retningsnummer og landsnummer**.

Merk:

Om nødvendig tar du kontakt med nettoperatøren for å få det nødvendige telefonnummeret..

11. Velg **Avansert ...**. Du kan angi foretrukket hastighet for CSD- eller HSCSD-nettilkoblingen i rullegardinlisten og metoden du vil bruke til å koble til nettet, i kategorien Hastighet i dialogboksen Avansert. Velg **Neste**.

Merk:

Hvis du er usikker på hvilken hastighet du skal velge i kategorien Hastighet, begynner du med 9600 (analog) og ser om det fungerer. Når du har en fungerende analog tilkobling, kan du prøve innstillingene for V110/V120. V110/V120 kobler til raskere enn en analog tilkobling. Når du bruker roaming-funksjonen, kan det være at du må gjenta denne prosedyren for å justere innstillingene i henhold til kapasiteten til nettet.

12. Om nødvendig velger du kategorien **Valg** i dialogboksen **Avansert** for å angi et tilbakeringingsnummer. Tilbakeringing er en tjeneste som gjør at anropsretningen kan reverseres. Hvis du vil vise fremdriften for en tilbakeringing i et terminalvindu, merker du av i avmerkingsboksen **Vis terminalvindu etter oppringing**.

Se *Tillegg A – Tilkoblingsparametre* på side 60 for beskrivelser av de parametrene du kan oppdatere i **Avansert**-dialogboksen. Velg **Bruk** for å lagre eventuelle endringer før du lukker dialogboksen.

13. Hvis du trenger **Bruker-ID** og **Passord** for å logge deg på hos tjenesteleverandøren, oppgir du disse i de respektive feltene. Dersom du ikke trenger å oppgi brukernavn og passord, lar du feltene stå tomme. Velg **Neste**.

Merk:

Noen versjoner av Windows® endrer antall stjerner som representerer et passord, og setter inn stjerner i passordfeltet også når passordet er blankt for å sikre visningen.

14. Velg **Fullfør** for å opprette tilkoblingen eller **Tilbake** for å se gjennom innstillingene.

Endre en tilkobling

1. Velg **Endre en tilkobling**. Menyen **Velg en tilkobling** aktiveres. Velg tilkoblingen du vil endre, på menyen.
2. Velg **Neste**.
3. Endre innstillingene etter behov.

Slette en tilkobling

1. Velg **Slett en tilkobling**. Menyen **Velg en tilkobling** aktiveres. Velg tilkoblingen du vil slette, på menyen.
2. Velg **Neste**. En dialogboks som bekrefter operasjonen, vises. Velg **Fullfør** for å lukke **Tilkoblingsveiviser**.

Bruke tilkoblingen

Slik kobler du deg til

1. Åpne Wireless Manager.
2. Dersom du blir bedt om det, taster du inn PIN-koden for SIM-kortet og velger **OK**. Statusskjerm bildet vises.
3. Velg ønsket tilkobling i rullegardinlisten og velg **Koble til**. Dersom du blir bedt om det, taster du inn bruker-IDen og passordet.

Slik deaktiverer du en aktiv tilkobling

1. Velg **Koble fra** i statusskjerm bildet.

Wireless Manager avslutter tilkoblingen.

Du kan også:

Høyreklikke ikonet for **Wireless Manager** i systemstatusfeltet og velge **Koble fra**.

Merk:

Du kan også bruke dialogboksen *Innstillinger* til å angi automatisk tilkobling når Wireless Manager åpnes. Se *Innstillinger for Wireless Manager* på side 15 for ytterligere informasjon.

Surfe på Internett

Du kan koble deg til Internett ved hjelp av en CSD-, HSCSD- eller GPRS-tilkobling:


1. Åpne den foretrukne tilkoblingen fra statusskjermbildet. Se *Bruke tilkoblingen* på side 22 for mer informasjon om hvordan du åpner en tilkobling.
2. Start Internett-leseren. Nå er du koblet til Internett, og kan surfe hvor du vil.

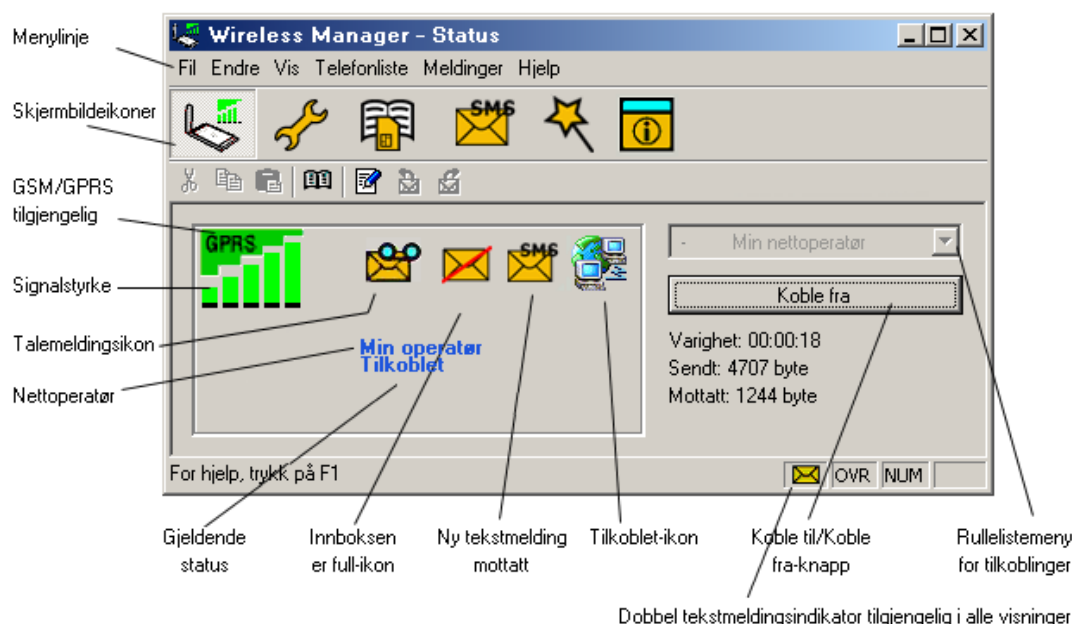
Sende og motta e-post

Du må ha et e-postprogram installert på datamaskinen for å kunne sende og motta e-post. Du kan sende og motta e-post ved hjelp av en CSD-, HSCSD- eller GPRS-tilkobling:

1. Åpne den foretrukne tilkoblingen fra statusskjermbildet. Se *Tilkobling* på side 25 for mer informasjon om hvordan du åpner en tilkobling.
2. Start e-postprogrammet. Nå er du koblet til Internett, og kan sende og motta e-post.



Statusskjermbildet i Wireless Manager

Statusskjermbildet vises når Wireless Manager åpnes. Du kan også åpne statusskjermbildet ved å klikke  eller velge **Vis** ➔ **Status**.



Statusskjermbildet viser detaljert statusinformasjon for SIM-kortet og nettet.

På venstre side av skjermbildet vises grafiske ikoner, som representerer:

- Signalstyrke, mottak
- GPRS-tjenestestatus
- Status for uleste tekstmeldinger  (eller SIM-innboks full-indikasjon ). Se *Skjermbildet Tekstmeldinger i Wireless Manager* på side 32 for ytterligere informasjon. Tilkoblingsstatus
- Mobilvarikon (hvis mobiloperatøren støtter denne metoden for varsling av talemeldinger).

Venstre side av skjermbildet viser også:

- Gjeldende nettstatus, for eksempel Søker, Radio av
- Meldinger for tilkoblingsfremdrift

På høyre side av **statusskjermbildet** vises tilkoblingsinformasjon. Når en tilkobling er opprettet, vises og oppdateres tilkoblingsstatistikk (varighet, overførte/mottatte byte) med jevne mellomrom.

Merk:

Statistikkvisning støttes ikke av Windows 98 (SE) eller Windows ME. Hvis du bruker disse operativsystemene og vil se statistisk informasjon, lar du musepekeren hvile over Windows' standardikon for ekstern pålogging.

Tilkobling

Hvis du vil aktivere, avbryte eller avslutte en GPRS, HSCSD- eller CSD-dataøkt, bruker du rullegardinmenyen Koble til / Koble fra. Menyen viser alle tilkoblingene du har angitt, slik at du raskt kan velge den ønskede tilkoblingen.

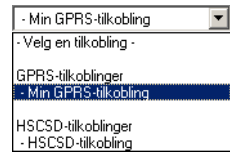
Koble til / Koble fra-knappen, som finnes under rullegardinmenyen, endrer utseende i henhold til statusen for GC75-tilkoblingen. Med knappen kan du:

- Aktivere en tilkobling (**Koble til**)
- Avbryte tilkoblingsforsøket (**Avbryt**)
- **Koble fra** en eksisterende økt

Hvis du vil opprette en tilkobling, ser du *Opprette en tilkobling* på side 20.

Merk:

Du kan også aktivere eller avslutte eksterne CSD-tilkoblingsøkter direkte fra ikonet Nettverkstilkoblinger i Windows. En HSCSD-tilkoblingsøkt som aktiveres utenfor Wireless Manager, krever noen ekstrainnstillinger som må legges til initialiseringsstrengen, se *Tillegg B – Opprette en HSCSD-tilkobling uten å bruke Wireless Manager* på side 62.



Skjermbildet Telefoniinnstillinger for Wireless Manager

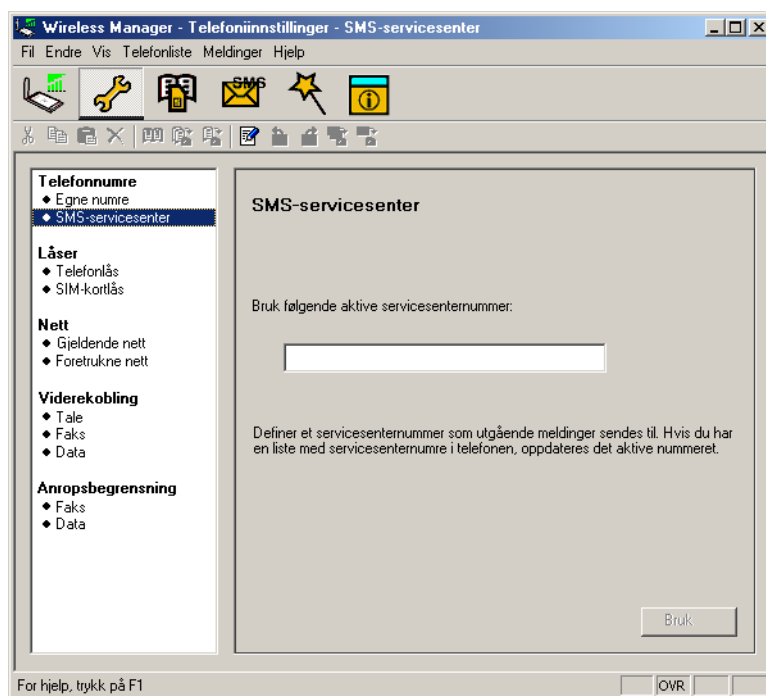
I skjermbildet for telefoniinnstillinger kan du vise og endre GSM-innstillinger for GC75.

Funksjonene i skjermbildet for telefoniinnstillinger er svært like innstillingene du har tilgang til via displayet på en mobiltelefon.

Merk:

GC75 må være satt inn i datamaskinen for at du skal kunne endre innstillingene.

- Klikk  eller velg **Vis** ➔ **Telefoniinnstillinger**.



Vinduet er delt inn i to områder: navigasjonsområdet til venstre og informasjonsområdet til høyre.

Når du har valgt en innstilling i navigasjonsområdet, henter Wireless Manager informasjon om de gjeldende innstillingene fra GC75 og viser informasjonen i riktig område.

Telefonnumre

Egne numre

Her kan du vise alle egne numre. Numrene er bare for personlig referanse og har ingen funksjonell effekt på GC75.

Talelinje 1 og 2:

Talenummeret eller numrene du fikk sammen med SIM-kortet som du bruker til vanlige telefonsamtaler. Hvis du har to linjer (dobbelklinjetjenesten), fyller du ut feltet **Talelinje 2, nummer**.

Data:

Nummeret som brukes til å utføre dataanrop til GC75 (Mobile Terminated).

Faks:

Faks støttes ikke av GC75.

SMS-servicesenter

Når du sender en tekstmelding, sendes den til nettoperatorens servicesenter som deretter sender den videre til den endelige mottakeren. SMS-servicesenteret identifiseres av et telefonnummer.

Merk:

Telefonnummeret til SMS-servicesenteret leses vanligvis automatisk fra SIM-kortet.

Slik angir eller endrer du servicesenteradressen:

1. Angi telefonnummeret til operatorens servicesenter i tekstboksen Nummer.
2. Velg **Bruk** for å overføre innstillingen til GC75.

Låser

Telefonlås

Telefonlåsen beskytter GC75 mot uautorisert bruk dersom den blir stjålet og brukt med et annet SIM-kort. Telefonlåsen er ikke aktivert når du kjøper GC75.

Du kan bruke dette skjermbildet til å endre standard sikkerhetskoden (0000) til en hvilken som helst fire- til åttensifret personlig kode.


Du kan velge mellom følgende statuser for telefonlåsen:

- **På** – Meldingen *Telefon låst* vises hver gang du slår på datamaskinen. Dialogboksen **Tast telefonlåskoden:** åpnes. Tast inn koden i dialogboksen, og velg **OK**.
- **Av** – GC75 er ikke låst.
- **Automatisk** – Hvis automatisk innstilling er valgt, vises meldingen *Telefonlås* bare når et annet SIM-kort settes inn i GC75. Etter at du har tastet inn sikkerhetskoden, kan GC75 brukes med det nye SIM-kortet.

Merk:

Telefonlåskoden består av fire til åtte sifre, og vises som stjernetegn når du taster den inn i dialogboksen.

Slik endrer du telefonlås-koden:

1. Klikk .
2. Dialogboksen **Endre telefonlås-koden** åpnes. Gjør de nødvendige endringene og velg **OK**.
3. Når du er ferdig, velger du **Bruk** for å overføre endringene tilbake til GC75.
Dette kan ta noen sekunder.

SIM-kortlås

Enkelte SIM-kort er beskyttet med en PIN-kode (Personal Identity Number) når du kjøper dem. Hvis SIM-kortlåsen er aktivert, må du taste PIN-koden hver gang du slår på datamaskinen og åpner Wireless Manager. Hvis du angir feil PIN-kode tre ganger på rad, blokkeres SIM-kortet. Da trenger du en PUK-kode fra nettoperatøren for å låse opp SIM-kortet.

- Hvis du vil aktivere SIM-kortlåsen, klikker du valgknappen **På**.

Advarsel!


Aktiver SIM-kortlåsen kun hvis du kan PIN-koden.

- Hvis du vil deaktivere SIM-kortlåsen, klikker du valgknappen **Av**.

Merk:

Du må bruke PIN-koden til å deaktivere SIM-kortlåsen.

Slik endrer du PIN-koden:

1. Klikk .
2. Tast inn den gamle PIN-koden, etterfulgt av den nye PIN-koden (fire til åtte sifre). Bekreft den nye koden ved å taste den på nytt.
3. Velg **OK**.

Merk:

SIM-kortlåsen beskytter bare abonnementet, ikke GC75, mot misbruk. Hvis du bytter SIM-kort, vil GC75 fremdeles fungere sammen med et nytt SIM-kort.

4. Når du er ferdig, velger du **Bruk** for å overføre endringene tilbake til GC75.
Dette kan ta noen sekunder.

Nett

Gjeldende nett

Du kan velge hvilket nett du vil bruke ved å gå til **Nett** og deretter velge **Gjeldende nett**.

Slik søker du etter tilgjengelige nett:

- Velg **Hent** for å vise det gjeldende nettet i boksen sammen med alle de andre tilgjengelige nettene.

De tilgjengelige nettene vil havne i én av følgende tre kategorier:

- Hjemmenettet.
- Tilgjengelige nett. Nett som hjemmenettoperatøren har en roaming-avtale med.
- Forbudte nett. Du kan bare bruke disse nettene for nødsamtaler. Dersom hjemmenettet og et forbudt nett inngår en avtale som gjør at du kan bruke det forbudte nettet, kan du velge dette nettet selv om det er forbudt.

Slik velger du et annet nett:

1. Fjern merket for **Velg nett automatisk**.
2. Merk nettet du vil bruke.
3. Velg **Bruk** for å overføre innstillingen til GC75.

Meldingen *Vent* vises på skjermen en kort stund. Hvis du ikke har lov til å bruke nettet du har valgt, vises *Forbudt*.

Merk:

GPRS er vanligvis tilgjengelig i GSM-nett, men det finnes færre roaming-avtaler for dette alternativet. Det kan derfor være at du uttrykkelig må velge et av de tilgjengelige nettene for å kunne bruke GPRS i utlandet. Hør med hjemmeoperatøren for å finne ut hvilke nett som har roaming-avtaler for GPRS i landet eller området du vil bruke roaming-funksjonen i.

Foretrukket nett**Merk:**

Dette valget er bare tilgjengelig hvis operatøren tilbyr det.

SIM-kortet inneholder en liste over foretrukne nett. Denne er vanligvis satt opp av mobiloperatøren som en del av SIM-kortproduksjonen. Denne listen inneholder foretrukne roaming-partnere, slik at du har størst mulig utvalg i tilgjengelige tjenester når du bruker roaming-funksjonen. Når hjemmenettet ikke er tilgjengelig, vil GC75 kontrollere de tilgjengelige nettene mot nettene i listen over foretrukne nett, og velge det nettet som ligger lengst oppe på listen. Automatisk valg av nett må være aktivert.

Slik legger du til et nytt nett:

1. Velg **Legg til**. Da vises en ny dialogboks som inneholder alle nettene GC75 kjenner til.
2. Merk nettet du vil legge til, og velg **OK**.
3. Velg **Bruk** for å overføre innstillingen til GC75-SIM-kortet.

Slik sletter du et nett fra listen:

1. Merk nettet du vil slette.
2. Velg **Fjern**.
3. Velg **Bruk** for å overføre innstillingen til SIM-kortet for GC75.

Slik endrer du rekkefølgen på nettene som er oppført:

1. Merk nettet du vil flytte.
2. Klikk pilene **Flytt opp** eller **Flytt ned** for å omorganisere.
3. Velg **Bruk** for å overføre innstillingen til SIM-kortet for GC75.

Merk:

Hvis listen over foretrukne nett er full, er knappen **Legg til** deaktivert (grå).

Viderekoble anrop

Merk:

GC75 verken utfører eller besvarer taleanrop. Viderekoblingsfunksjonen gjør at du kan sende taleanropet til et annet telefonnummer, der det kan besvares. Dette kan for eksempel være mobilnettets mobilsvartjeneste. Du kan likevel utføre og besvare dataanrop, forutsatt at du har riktig programvare installert på datamaskinen for å håndtere dem.


Tale

Du kan bruke viderekoblingsfunksjonen for å viderekoble taleanrop til et annet telefonnummer.

Merk:

Det er ikke sikkert at viderekoblingsfunksjonen er tilgjengelig i alle nett.

Slik velger du en innstilling for viderekobling:

1. Velg **Hent** for å hente gjeldende innstillinger for viderekobling fra nettet.
2. Gjør endringene, og velg når du vil viderekoble inngående samtaler. Du kan velge mellom fire ulike viderekoblingsvalg:
 - **Alltid**: Alle inngående anrop viderekobles til telefonnummeret som er angitt i tekstboksen
 - **Ved opptatt**
 - **Intet svar**
 - **Uten dekning**: For eksempel når telefonen er slått av.
3. Hvis du vet hvilket nummer du skal viderekoble samtalene til, angir du nummeret i tekstboksen ved siden av ønsket viderekoblingsvalg.
Eller
Klikk  for å velge et telefonnummer i telefonlisten.
4. Velg **Bruk** for å overføre innstillingene til GC75. Dette kan ta noen sekunder.
Viderekoblingsinnstillingene for linje 1 er nå lagret på nettet.


Faks

GC75 støtter ikke faks, men du kan viderekoble inngående faksanrop til et annet nummer.

Merk:

Det er ikke sikkert at viderekoblingsfunksjonen er tilgjengelig i alle nett. I tillegg kan bruk av funksjonen for anropsbegrensning påvirke viderekoblingsfunksjonen.

Slik velger du en innstilling for viderekobling av faksanrop:

1. Velg **Hent** for å hente gjeldende innstillinger for faksviderekobling fra nettet.
2. Velg **Alltid** dersom du vil viderekoble alle inngående anrop til et bestemt telefonnummer.
3. Hvis du vet hvilket nummer du skal viderekoble anropene til, angir du nummeret i tekstboksen ved siden av **Alltid**.
Eller
Klikk  for å velge et telefonnummer i telefonlisten.
4. Velg **Bruk** for å overføre innstillingene til GC75. Dette kan ta noen sekunder.
Innstillingene for viderekobling av faksanrop er nå lagret på nettet.


Data

Hvis du vil viderekoble inngående dataanrop til et annet nummer, kan du bruke funksjonen for viderekobling.

Merk:

Det er ikke sikkert at viderekoblingsfunksjonen er tilgjengelig i alle nett. I tillegg kan bruk av funksjonen for anropsbegrensning påvirke viderekoblingsfunksjonen.

Slik velger du en innstilling for viderekobling av dataanrop:

1. Velg **Hent** for å hente gjeldende innstillinger for dataviderekobling fra nettet.
2. Velg **Alltid** dersom du vil viderekoble alle inngående anrop til et bestemt telefonnummer.
3. Merk av i avmerkingsboksen **Alltid**, og tast inn telefonnummeret det skal viderekobles til, eller klikk  for å velge et telefonnummer i telefonlisten. Velg **OK**.
4. Velg **Bruk** for å overføre innstillingene til GC75. Dette kan ta noen sekunder.

Innstillingene for viderekobling av dataanrop er nå lagret på nettet.

Anropsbegrensning

Å begrense en bestemt type anrop betyr at denne typen anrop ikke kan ringes fra eller mottas til GC75. Du kan begrense ulike typer utgående og inngående anrop.

Følgende begrensninger kan angis:

- alle utgående anrop.
- alle utgående anrop til utlandet.
- alle utgående anrop til utlandet unntatt hjemlandet.
- alle inngående anrop.
- alle inngående anrop når du er i utlandet (ved roaming).

Et passord, som du får sammen med abonnementet, kreves for å aktivere eller deaktivere anropsbegrensning. Kontakt nettoperatøren for ytterligere informasjon.

Konfigurere anropsbegrensning

Slik endrer du status for anropsbegrensning:

1. Klikk anropstypen du vil begrense (f.eks. Data).
2. Velg **Hent** for å hente gjeldende innstillinger for anropsbegrensning fra nettet.
3. Merk av i boksene ved siden av anropstypene du vil begrense.
4. Aktiver bare ett valg for utgående og ett for inngående anrop.
5. Velg **Bruk** når du er ferdig.
6. Skriv inn passordet for anropsbegrensning i dialogboksen, og velg **OK**.

Merk:

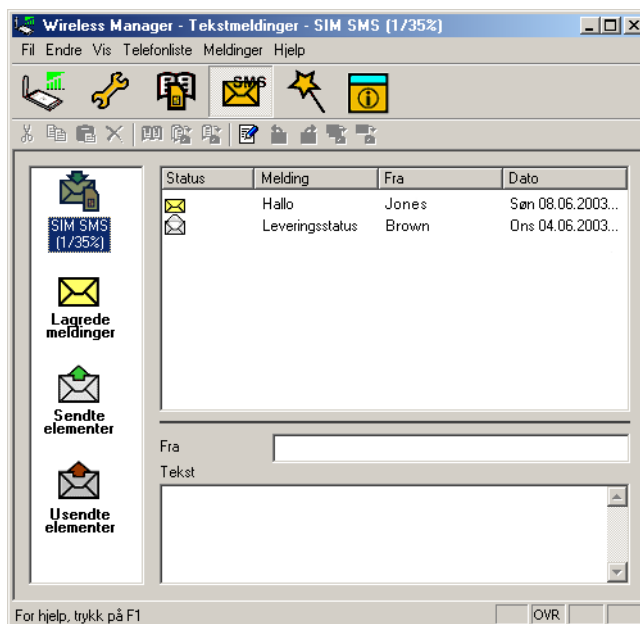
Begrensning av dataanrop gjelder bare for CSD- og HSCSD-dataanrop. Det finnes ingen tilsvarende funksjon for å begrense GPRS-tilkoblinger.

Skjermbildet Tekstmeldinger i Wireless Manager

I skjermbildet Tekstmeldinger i Wireless Manager kan du vise, skrive, endre, lagre, kopiere, slette, svare på eller videresende tekstmeldinger fra GC75 til andre mobilenheter.

Merk:

Hvis du vil bruke meldingsfunksjonen, må tekstmeldingstjenesten være inkludert i abonnementet. Kontakt nettoperatøren hvis du vil ha mer informasjon.



Skjermbildet Tekstmeldinger er delt opp i to områder, ett til høyre og ett til venstre.


Området til venstre viser mappene SIM-SMS, Lagrede meldinger, Sendte elementer og Usendte elementer.

Området til høyre viser innholdet i den valgte mappen. Den øvre halvdelen av området til høyre viser en liste over mottatte meldinger, sortert etter dato, og den nederste halvdelen av skjermbildet viser innholdet i en valgt melding. Dette kalles **informasjonsvisningen**.

Mappene og mappenavnene er statiske, og de kan dermed ikke endres.



Klikk dette ikonet for å vise innholdet i SIM-innboksen. Når Wireless Manager åpnes, lastes alle nye tekstmeldinger i SIM-innboksen automatisk ned på PCen. Et statusflagg angir om meldingen er lest eller ulest.

Hvis du mottar en ny tekstmelding mens Wireless Manager er aktivert, vises  i statusskjermbildet og varslingslyden for tekstmeldinger spilles av hvis denne er aktivert i dialogboksen **Innstillinger**. Se *Innstillinger for Wireless Manager* på side 15.



Hvis du vil beholde en tekstmelding, bruker du menyvalgene for å kopiere eller flytte tekstmeldingen til mappen med lagrede elementer. Klikk mappeikonet for å vise innholdet i mappen med lagrede elementer.



En kopi av hver tekstmelding du har sendt, er lagret i denne mappen. Klikk mappeikonet for å vise dem.



Alle tekstmeldinger som er skrevet, men som ikke har blitt sendt, vises når du klikker dette ikonet.

Tekstmeldinger som er lagret i denne mappen, kan endres eller sendes når GC75 settes inn. Tekstmeldinger som ikke kan sendes, lagres også her, slik at du kan sende dem på nytt når du måtte ønske.

Hver gang skjermbildet Tekstmeldinger mottar en ny tekstmelding fra SIM-kortet, kontrollerer det statusen for SIM-innboksen. Hvis SIM-innboksen er full, vises et ikon som angir dette, i området til venstre i skjermbildet. Se *SIM-innboksen er full*: på side 35.

Merk:


For at alle menyvalgene i skjermbildet Tekstmeldinger skal fungere, må GC75 være registrert på et nett. Du må ha et GSM-signal for å **sende** tekstmeldinger. Knappen er deaktivert (grå) hvis du ikke har noe signal.

Klasse 0-meldinger

Hvis du mottar en klasse 0-melding, vil den vises i en dialogboks der du kan lagre eller forkaste meldingen. Hvis du velger å lagre meldingen, vil den lagres i mappen Lagrede meldinger.

Funksjoner for behandling av tekstmeldinger

Slik sender du en tekstmelding:

1. Velg **Skriv ny melding...** på Meldinger-menyen eller klikk .
2. Dialogboksen **Ny melding** åpnes.
3. Angi mottakerens mobiltelefonnummer i feltet **Til:** eller velg et nummer fra telefonlisten ved å klikke **Oppslag ...**
Hvis du vil sende en tekstmelding til flere numre, holder du nede **Ctrl** når du velger numrene fra telefonlisten.
4. Skriv inn meldingen i feltet **Melding:**.
5. Om nødvendig kan du klikke **Beregn meldingsblokker** for å se hvor mange tekstmeldinger meldingen vil deles opp i. Du kan også merke av for **Be om statusrapport** for å få en bekreftelse når tekstmeldingen er levert til mottaker (hvis denne tjenesten støttes av nettet).
6. Klikk **Send** for å sende tekstmeldingen eller **Avbryt** for å lukke dialogboksen uten å sende meldingen.

Slik endrer du en melding:

Når du arbeider med en melding, kan du endre tekst ved å klippe, kopiere og lime inn.

Flytte tekst:

1. Merk teksten du vil flytte. Du kan også hente teksten fra et annet PC-program.
2. Velg **Klipp ut** på Rediger-menyen, eller trykk på **Ctrl** og **X** på tastaturet.
3. Plasser markøren der du vil sette inn teksten, og velg **Lim inn** på Rediger-menyen, eller trykk på **Ctrl** og **V** på tastaturet.

Merk:

Hvis du vil kopiere tekst, velger du **Kopier (Ctrl og C)** på Rediger-menyen i stedet for **Klipp ut (Ctrl og X)**.

Svare på en tekstmelding:

1. Velg mappa der meldingen er lagret.
2. Velg meldingen du vil svare på, i listen. Innholdet i meldingen vises i informasjonsvisningen.
3. Velg **Svar** på Meldinger-menyen. En dialogboks vises. Feltet **Til:** fylles automatisk ut, og originalmeldingen vises i feltet **Melding:**.
4. Om nødvendig kan du klikke **Beregn meldingsblokker** for å se hvor mange tekstmeldinger meldingen vil deles opp i. Du kan også merke av for **Be om statusrapport** for å få en bekreftelse når tekstmeldingen er levert til mottaker.
5. Skriv inn svaret og velg **Send**.

Slik videresender du en tekstmelding:

1. Velg mappa der meldingen er lagret.
2. Velg meldingen du vil videresende i listen. Innholdet i meldingen vises i informasjonsvisningen.
3. Velg **Videresend** på Meldinger-menyen eller klikk (ikonet for videresending). En dialogboks åpnes.
4. Tast inn telefonnummeret i feltet **Til:**, eller klikk **Oppslag ...** for å velge et nummer fra en telefonliste.
Hvis du vil sende en tekstmelding til flere numre, holder du nede **Ctrl** når du velger numrene fra telefonlisten.
5. Om nødvendig kan du klikke **Beregn meldingsblokker** for å se hvor mange tekstmeldinger meldingen vil deles opp i. Du kan også merke av for **Be om statusrapport** for å få en bekreftelse når tekstmeldingen er levert til mottaker.
6. Velg **Send**.

Slette en tekstmelding:

1. Velg mappa der meldingen er lagret.
2. Velg meldingen du vil slette i listen. Innholdet i meldingen vises i informasjonsvisningen.
3. Velg **Slett** på Rediger-menyen, eller trykk på **Delete**-knappen på tastaturet.
4. En bekreftelsesdialogboks vises. Velg **Ja** for å slette meldingen.

Merk:

Hvis du vil slette alle meldingene, velger du **Merk alt** på Rediger-menyen før du velger **Slett**.

Mappeadministrasjon

Sortere tekstmeldinger:

1. Velg mappen der meldingene du vil sortere, ligger.
2. Klikk kolonneoverskriften **Dato** for å sortere tekstmeldingene i stigende eller synkende datorekkefølge.

Flytte tekstmeldinger:

1. Velg mappen der meldingen du vil flytte, ligger.
2. Velg meldingen i listen. Innholdet i meldingen vises i informasjonsvisningen.
3. Velg **Flytt til** på **Meldinger**-menyen. Det vises en fremdriftsdialogboks med informasjon om at SIM-kortet oppdateres.
4. Den valgte meldingen flyttes.

Merk:

Hvis du vil flytte alle meldingene, velger du **Merk alt** på Rediger-menyen før du velger **Flytt til**.


Kopiere en tekstmelding:

1. Velg mappen der meldingen du vil kopiere, ligger.
2. Velg meldingen i listen. Innholdet i meldingen vises i informasjonsvisningen.
3. Velg **Kopier til** på **Meldinger**-menyen. Det vises en fremdriftsdialogboks med informasjon om at SIM-kortet oppdateres.
4. Den valgte meldingen kopieres.

Merk:

Hvis du vil kopiere alle meldingene, velger du **Merk alt** på Rediger-menyen før du velger **Kopier til**.

SIM-innboksen er full:

Når Wireless Manager oppdager at SIM-kortminnet for tekstmeldinger er fullt, vises  i statusskjermbildet og i skjermbildet Tekstmeldinger. Du må flytte eller slette noen tekstmeldinger fra SIM-innboksen for å frigjøre minne, slik at du kan fortsette å motta nye tekstmeldinger fra nettet. Dette kan du gjøre ved å:

- Flytte tekstmeldinger fra SIM-innboksen til Lagrede meldinger.
- Høyreklikke en tekstmelding i SIM-innboksen og velge Slett.


Telefonlisteskjermbildet i Wireless Manager

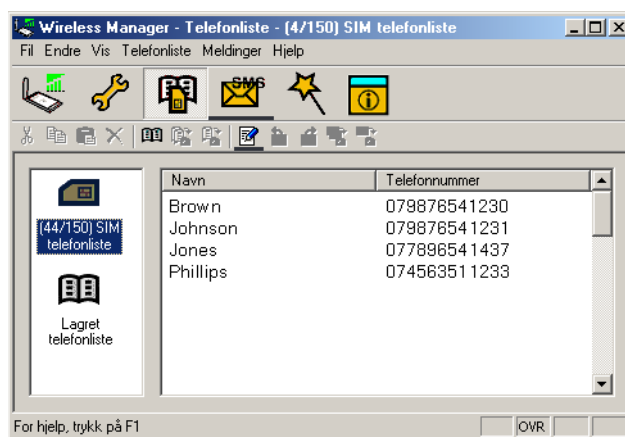
Telefonlisteskjermbildet i Wireless Manager hjelper deg å organisere telefonlisten for GC75 på SIM-kortet.



Telefonlisteskjermbildet

En SIM-telefonliste kan lett komme i uorden. Du kan bruke telefonlisteskjermbildet til å håndtere oppføringene i SIM-telefonlisten.

Du kan legge til nye numre, endre eksisterende numre og eksportere og importere oppføringer.

1. Klikk  for å vise telefonlisteskjermbildet.




2. Ikonene som vises i området til venstre, representerer SIM-telefonlisten  og den lagrede telefonlisten . Du kan administrere telefonlisteoppføringene ved å kopiere oppføringer til telefonlisten på SIM-kortet eller den lagrede telefonlisten.
3. Klikk ikonet for å vise telefonlisteoppføringene i området til høyre.

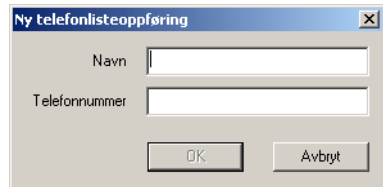
Merk:

GC75 må være satt inn for at du skal kunne vise denne informasjonen.

Telefonlistefunksjoner

Slik legger du til et nummer:

1. Velg **Legg til ny** på Telefonliste-menyen, klikk  på verktøylinjen eller trykk tastene **Ctrl** og **N**.
2. Dialogboksen **Ny telefonlisteoppføring** åpnes.



Dialogboksen "Ny telefonlisteoppføring" har en tittelbar med et lukke-knapp (X). Den inneholder to tekstfelt: "Navn" og "Telefonnummer". Under feltene er det to knapper: "OK" og "Avbryt".

3. Tast navnet og telefonnummeret.
4. Velg **OK** for å lagre oppføringen eller **Avbryt** for å lukke dialogboksen.

Merk:

Telefonlistenumre er begrenset til 20 sifre (inkludert +), og navnene er begrenset til 18 alfanumeriske tegn.

Nye oppføringer legges til i den neste tilgjengelige SIM-indeksposisjonen.

Slik endrer du et nummer:

1. Velg nummeret du vil endre.
2. Velg **Endre...** på Telefonliste-menyen.
3. Dialogboksen **Endre telefonlisteoppføring** åpnes.
4. Feltene i dialogboksen viser den gjeldende oppføringens navn og nummer.
5. Endre opplysningene.
6. Velg **OK** for å lagre oppføringen eller **Avbryt** for å lukke dialogboksen.
Hvis den endrede oppføringen er i SIM-telefonlisten, sendes endringene automatisk til SIM-kortet.

Slik finner du oppføringer:

1. Velg **Finn** på Telefonliste-menyen eller trykk tastene **Ctrl** og **F**.
2. Dialogboksen **Finn** åpnes. Tast teksten eller nummeret du vil søke etter i feltet **Søk etter**. Teksten/nummeret kan være fullstendig eller ufullstendig.
3. Velg **Finn**. Wireless Manager søker i begge telefonlistene, og eventuelle treff vises i området til høyre. Velg **Finn neste** for å søke på nytt.
4. Velg **Lukk** når du er ferdig med å søke.

Slik kopierer du en oppføring:

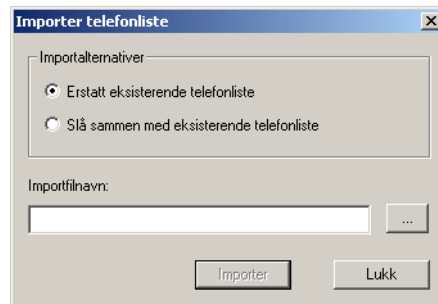
1. Velg en oppføring fra SIM-telefonlisten eller den lagrede telefonlisten.
2. Velg **Kopier til** på Telefonliste-menyen. Valget **Kopier til** etterfølges av navnet på telefonlisten du ikke valgte oppføringen i.
3. En kopi av oppføringen lages i den spesifiserte telefonlisten. Den nye oppføringen tildeles den neste tilgjengelige posisjonen i telefonlisten den er blitt flyttet til.

Slik flytter du en oppføring:

1. Velg en oppføring.
2. Velg **Flytt til** på Telefonliste-menyen. Valget **Flytt til** etterfølges av navnet på telefonlisten du valgte oppføringen fra.
3. Oppføringen flyttes fra den gjeldende telefonlisten og plasseres i den valgte telefonlisten. Den nye oppføringen tildeles den neste tilgjengelige posisjonen i telefonlisten den er blitt flyttet til.

Slik importerer du en oppføring eller en telefonliste:

1. Velg **Importer** på Telefonliste-menyen.



2. Klikk valgknappen **Erstatt eksisterende telefonliste** eller **Slå sammen med eksisterende telefonliste**.
3. Klikk **...**, og bla deg frem til filen du vil importere.

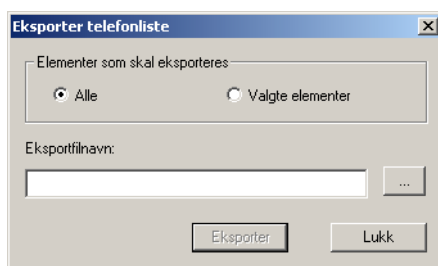
Merk:

Filen må være en tekstfil i CSV-format. Eventuelt ugyldige linjer eller filer vil bli ignorert.


4. Velg **OK** i søkediialogboksen. Banen og filnavnet vises i feltet **Importfilnavn**.
5. Velg **Importer** for å fullføre importeringsprosedyren.

Slik eksporterer du en oppføring eller en telefonliste:

1. Merk oppføringene eller åpne telefonlisten du vil eksportere.
2. Velg **Eksporter** på Telefonliste-menyen.



3. Velg **Alle** for å eksportere hele telefonlisten eller **Valgte elementer** for å eksportere de merkede oppføringene.
4. Skriv inn et navn for filen i feltet **Eksportfilnavn**.

5. Klikk , og bla til plasseringen du vil lagre i.

Merk:

Filen vil lagres som en tekstfil i CSV-format.

6. Velg **OK** i søkedialogboksen. Banen og filnavnet vises i feltet **Eksportfilnavn**.
7. Velg **Eksporter** for å fullføre prosedyren.

Slette et nummer

1. Merk nummeret du vil slette.
2. Velg **Slett** på Telefonliste-menyen.
3. En bekreftelsesdialogboks vises. Velg **Ja** for å slette nummeret.

Merk:

Hvis du vil slette alle numrene, velger du **Merk alt** på Endre-menyen før du velger **Slett**.

Slik sender du en ny tekstmelding:


1. Velg en oppføring fra en telefonliste.
2. Velg **Skriv ny melding** på Telefonliste-menyen.
3. En ny tekstmeldingsdialogboks åpnes og forhåndsadresseres med detaljene for den valgte oppføringen.

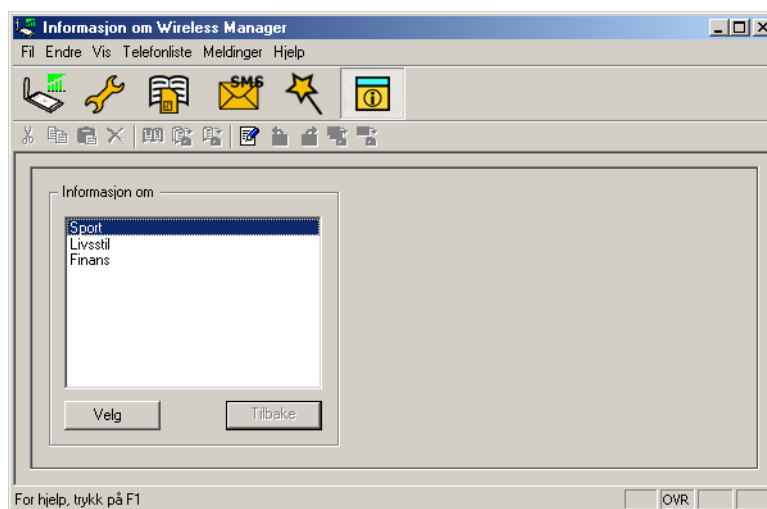
Skjermbildet Elektroniske tjenester i Wireless Manager

Elektroniske tjenester er en skreddersydd tjeneste som tilbys av nettoperatører. Denne tjenesten er nett- eller abonnementsavhengig. Skjermbildet for elektroniske tjenester gjør at programmer på SIM-kortet kan kommunisere og fungere med GC75. Vanlige tjenester som tilbys av nettoperatører, er:

- sportsresultater
- nyheter
- finansinformasjon
- horoskoper
- interaktive spill via tekstmeldinger.

Elektroniske tjenester legges inn på SIM-kortet av operatøren. Wireless Manager søker etter tjenester på SIM-kortet, og viser ikonet  dersom programmet finner elektroniske tjenester.

- Klikk  for å vise skjermbildet for elektroniske tjenester. Du kan også velge å vise skjermbildet for elektroniske tjenester fra Vis-menyen.



Skjermbildet viser en meny med de elektroniske tjenestene som tilbys av din nettoperatør.

Klikk ønsket kategori, og klikk deretter **Velg**.

Det kan av og til vises mer detaljerte valg. Om nødvendig velger du ønsket valg og klikker **Velg**.

Typen svar du får, avhenger av nettoperatøren. Nyhetsoverskriftene kan for eksempel sendes som en tekstmelding, og vil da sendes til innboksen for tekstmeldinger.

Menyer for elektroniske tjenester kan også inneholde en liste med talebaserte tjenester, for eksempel nummeropplysning. Dersom du velger en av disse tjenestene, vil du ikke kobles til, fordi GC75 ikke har støtte for taleanrop.




Merk:

Kontakt operatøren for å få informasjon om hvilke tjenester som er tilgjengelige for din konto.

Feilsøking

Dette kapitlet inneholder en oversikt over problemer du kan støte på når du bruker GC75. Enkelte problemer krever at du ringer tjenesteleverandøren, men de fleste problemene kan du lett løse selv.

Feil i forbindelse med ikonet for Wireless Manager

 vises på oppgavelinjen	Indikerer at radioen er slått av. Høyreklikk CMI, velg Radioinnstillinger på undermenyen, og velg På .
..... vises på oppgavelinjen	Indikerer at GC75 ikke kan finne et nett, at det ikke er et nett innen rekkevidde eller at det mottatte signalet er for svakt. Du må flytte på deg for å motta et signal som er sterkt nok.
 Telefonen mottar signaler, men kan ikke kobles til GPRS-nettet	Indikerer at det finnes et GSM-nett, men ikke noen tilgjengelig GPRS-tjeneste. Dette kan skyldes: At det ikke finnes noen GPRS-tjenester i området, at du prøver å bruke roaming i et nett det ikke finnes noen GPRS-roamingavtale for, eller at det har oppstått en midlertidig feil ved nettet. Kontakt nettoperatøren for ytterligere informasjon.
---  vises på oppgavelinjen	GC75 er ikke satt inn. Sett inn GC75.

Programvarefeil

Programmene har grå menyvalg	Grå tekst angir en funksjon som er midlertidig utilgjengelig, for eksempel på grunn av abonnementet eller fordi en bestemt innstilling ikke har blitt aktivert.
------------------------------	---

Feilmeldinger

Generelle

Modemet svarer ikke ... Feil	Kontroller at radioen er aktivert.
Ekstern tilkobling mislyktes	Prøv igjen.

SIM-kortfeil

Feil PIN-kode / Feil PIN2-kode	Du har tastet feil PIN-kode eller PIN2-kode. Tast riktig PIN-kode eller PIN2-kode, og klikk OK . Se <i>SIM-kortlås</i> på side 28.
Ulike koder	Hvis du vil endre en sikkerhetskode (for eksempel PIN-koden), må du bekrefte den nye koden ved å taste den en gang til. Denne feilen oppstår når de to kodene du har tastet, ikke er like. Se <i>Telefonlås</i> på side 27.
PIN blokkert / PIN2 blokkert	Du har tastet feil PIN-kode eller PIN2-kode tre ganger etter hverandre. Hvis du vil ha informasjon om hvordan du åpner SIM-kortet, se <i>SIM-kortlås</i> på side 28.
PUK blokkert – kontakt operatør	Du tastet feil PUK-kode (PUK = Personal Unblocking Key) 10 ganger på rad. Kontakt nettoperatøren eller tjenesteleverandøren.

Feilkoder

Windows® 98

Feil 619: Porten er koblet fra under oppringing	En ISDN-modus (V110 eller V120) er valgt under oppretting av en tilkobling, men støttes ikke av nettet. Velg analog modus når du oppretter tilkoblingen i Tilkoblingsveiviser .
Feil 629: Porten ble koblet fra av en eksterne maskinen under oppringing	Telefoniinnstillingene er satt til pulsoppringing, bytt til toneoppringing. Kontroller oppringingsinnstillingene for gjeldende plassering (i Kontrollpanel ➔ Telefon- og modemalternativer ➔ Oppringingsregler ➔ Plassering ➔ Rediger), og endre innstillingen Ring med til Tone (eller Puls om nødvendig). Deretter oppretter du en ny plassering ved navn GC75, overalt , og velger innstillingen Tone for denne plasseringen. Plasseringen GC75, overalt brukes deretter hver gang du bruker GC75.
Feil 630: Porten ble koblet fra grunnet maskinvarefeil under oppringing	En tilkobling for ekstern pålogging er allerede opprettet. Avslutt den eksisterende tilkoblingen for ekstern pålogging, og prøv på nytt.
Feil 645: Intern autentiseringsfeil under oppringing	Feil APN eller CID er valgt for nettet. Endre den eksterne tilkoblingen. Se <i>Opprette en tilkobling</i> på side 20 for ytterligere informasjon. Kontroller at valgt APN-fil inneholder navnet på tilgangspunktet som nettoperatøren din bruker. Veiviseren for oppringing skal gjøre dette automatisk. Hvis du får problemer, kan du kontakte nettoperatøren.

Feil 650: Den eksterne tilgangsserveren svarer ikke under oppringing	Feil bruker-ID og/eller passord. Angi riktig bruker-ID/passord.
Feil 720: Ingen PPP-kontrollprotokoller ble konfigurert under oppringing	Tjenesten støttes ikke av SIM-kortet. Vanligvis oppstår denne feilen når du prøver å koble deg til Internett via GPRS. Kontakt tjenesteleverandøren for å aktivere GPRS-Internett-tilgang via SIM-kortet.

Windows® 2000

Feil 619: Porten er koblet fra under oppringing	En ISDN-modus (V110 eller V120) er valgt under oppretting av en tilkobling, men støttes ikke av nettet. Velg analog modus når du oppretter tilkoblingen i Tilkoblingsveiviser .
Feil 691: Tilgang avslått, feil brukernavn og passord for domenet under oppringing	Angitt domenenavn er feil. Korriger domenenavnnoppføringen eller slett den dersom den ikke trengs.
Feil 718: Kortet kunne ikke ringe opp	Denne feilen indikerer at en PPP-forbindelse ble startet, men at den ble avsluttet fordi den eksterne serveren ikke svarte innen en gitt tid. Dette kan skyldes dårlig linjekvalitet eller et problem med serveren (ISP). Denne feilen kan oppstå når modemmet har koblet seg til Internett-tjenesteleverandøren (ISP) og sendt brukernavn og passord, men det ikke kommer svar fra serveren. Vent noen minutter og prøv på nytt.

Feil 734: Protokollen for PPP-koblingskontroll ble avsluttet under oppringing.	Angitt tilgangspunktnavn er feil, signalet er svakt eller forbindelsen ble brutt under oppringingen. Hvis du får problemer, kan du kontakte nettoperatøren og kontrollere tilgangspunktnavnet.
Feil 678: Datamaskinen du ringer til, svarer ikke under oppringing.	Enten: Tjenesten støttes ikke av SIM-kortet (vanligvis for CSD) eller datamaskinen svarer ikke. Kontroller SIM-innstillingene med tjenesteleverandøren om nødvendig. Kontroller at serveren du ringer fungerer som den skal. Hvis du er usikker på hvilken hastighet du skal velge i kategorien Hastighet , begynner du med 9 600 (analog) og ser om det fungerer. Når du har en fungerende analog tilkobling, kan du prøve innstillingene for V110/V120 for å se om høyere hastigheter er tilgjengelige. V110/V120 kobler også til raskere enn en analog tilkobling. Når du bruker roaming-funksjonen, kan det være at du må gjenta denne prosedyren for å justere innstillingene i henhold til kapasiteten til den lokale nettoperatøren.
Kan ikke opprette forbindelse eller Aktivering mislyktes. Ta kontakt med tjenesteleverandøren.	Ingen bestemt grunn for feilen er tilgjengelig. Vent noen minutter og prøv på nytt. Hvis denne feilen vedvarer, kontrollerer du tilkoblingsinnstillingene eller ber tjenesteleverandøren om hjelp.
Kan ikke opprette forbindelse. Ugyldig tilgangspunktnavn. Kontroller tilgangspunktnavnet, og skriv det inn på nytt i tilkoblingsprofilen.	Angitt tilgangspunktnavn er feil, signalet er svakt eller forbindelsen ble brutt under oppringingen. Hvis du får problemer, kan du kontakte nettoperatøren og kontrollere tilgangspunktnavnet.
Kan ikke opprette forbindelse. Ugyldig brukernavn eller passord. Kontroller brukernavn/passord, og skriv inn brukernavnet og/eller passordet i tilkoblingsprofilen.	Endre tilkoblingen i <i>Tilkoblingsveiviser</i> . Gå til skjermbildet <i>Bruker-ID</i> , og tast inn brukernavnet og passordet du fikk fra tjenesteleverandøren, på nytt. Hvis du ikke fikk et brukernavn og et passord, lar du feltene stå tomme. Kontakt tjenesteleverandøren hvis problemet vedvarer.
Kan ikke opprette forbindelse. Ugyldig profil. Kontroller og oppdater informasjonen i tilkoblingsprofilen om nødvendig, og prøv deretter på nytt. Hvis problemet vedvarer, tar du kontakt med tjenesteleverandøren.	Tjenesteleverandøren kjenner deg ikke igjen. Kontroller innstillingene du har angitt for å opprette tilkoblingen. Hvis feilen vedvarer, tar du kontakt med tjenesteleverandøren og kontrollerer om abonnementet omfatter GPRS-Internett. Spør også om hvilke innstillinger du skal angi for å opprette en tilkobling.
Koblet fra nettet.	Du er koblet fra nettet. Vent noen minutter og prøv på nytt. Ta kontakt med tjenesteleverandøren hvis problemet vedvarer.

Kan ikke opprette forbindelse. Det er et midlertidig problem med nettet. Prøv på nytt. Hvis problemet vedvarer, tar du kontakt med tjenesteleverandøren.	Denne feilen indikerer at en PPP-forbindelse ble startet, men at den ble avsluttet fordi den eksterne serveren ikke svarte innen en gitt tid. Dette kan skyldes dårlig linjekvalitet eller et problem med serveren (ISP). Denne feilen kan oppstå når modemmet har koblet seg til Internett-tjenesteleverandøren (ISP) og sendt brukernavn og passord, men det ikke kommer svar fra serveren. Vent noen minutter og prøv på nytt.
Kan ikke opprette forbindelse. Du har ikke tilgang til nettet. Ta kontakt med tjenesteleverandøren.	Tjenesteleverandøren tror ikke at du har tilgang til nettet. Kontroller innstillingene du har angitt for å opprette tilkoblingen. Hvis problemet vedvarer, tar du kontakt med tjenesteleverandøren og kontrollerer abonnementet.
Kan ikke opprette forbindelse. SIM-kortet er ugyldig for GPRS-tjenesten. Ta kontakt med tjenesteleverandøren.	Ta kontakt med tjenesteleverandøren og be om at abonnement på GPRS-Internett aktiveres for SIM-kortet ditt.
Kan ikke opprette forbindelse. Du har ikke tilgang til nettet. Ta kontakt med tjenesteleverandøren.	Tjenesteleverandøren gir deg ikke tilgang til nettet. Kontroller innstillingene du har angitt for å opprette tilkoblingen. Hvis problemet vedvarer, tar du kontakt med tjenesteleverandøren og kontrollerer abonnementet.
Kan ikke opprette forbindelse. Roaming er ikke tillatt. Ta kontakt med tjenesteleverandøren.	Ta kontakt med tjenesteleverandøren for å aktivere roaming.
Kan ikke opprette forbindelse. Prøv på nytt. Hvis problemet vedvarer, tar du kontakt med tjenesteleverandøren.	Du kan ikke koble til nettet. Vent noen minutter og prøv på nytt. Ta kontakt med tjenesteleverandøren hvis problemet vedvarer.
Kan ikke opprette forbindelse. Tjenesten støttes ikke. Prøv på nytt. Hvis problemet vedvarer, tar du kontakt med tjenesteleverandøren.	Tjenesteleverandøren gir deg ikke tilgang til nettet. Ta kontakt med tjenesteleverandøren og kontroller om de nødvendige abonnementer er aktivert for SIM-kortet ditt.
Kan ikke opprette forbindelse. Problemer med nettet. Prøv på nytt. Hvis problemet vedvarer, tar du kontakt med tjenesteleverandøren.	Du kan ikke koble til nettet. Vent noen minutter og prøv på nytt. Ta kontakt med tjenesteleverandøren hvis problemet vedvarer.

Tilleggsinformasjon

Sony Ericssons Web-område for kundestøtte

Hjelp og gode tips er bare noen museklikk unna på www.sonyericsson.com. Nettstedet for kundestøtte gir deg tilgang til:

- de siste programvareoppdateringene
- tips for effektiv bruk av GC75
- funksjonsoversikter
- ytterligere hjelp

Retningslinjer for sikker og effektiv bruk

Les denne informasjonen før du tar i bruk GC75.

Anbefalinger

- Ta godt vare på produktet, og oppbevar det på et rent og støvfritt sted.
- Ikke utsett produktet for væske, væte eller fuktighet.
- Ikke utsett produktet for ekstrem varme eller kulde.
- Ikke utsett produktet for åpen flamme eller tente sigaretter osv.
- Ikke slipp, kast eller bøy produktet.
- Ikke mal produktet.
- Ikke bruk produktet i nærheten av medisinsk utstyr uten å spørre om tillatelse.
- Ikke bruk produktet ombord i eller i nærheten av fly, eller i områder som er merket med oppslag om å slå av toveis radioer.
- Ikke bruk produktet i områder med potensiell eksplosjonsfare.
- Ikke plasser produktet eller installer trådløst utstyr i området over airbagen i bilen.
- Ikke prøv å demontere produktet. Service skal bare utføres av personell som er autorisert av Sony Ericsson.

Antenne

Bruk bare antenner som Sony Ericsson har utviklet spesielt for GC75. Bruk av uautoriserte eller endrede antenner kan skade GC75 og kan medføre brudd på forskrifter. Det kan også føre til redusert ytelse og SAR-nivåer over den anbefalte grensen (se nedenfor).

Effektiv bruk

Ikke dekk til antennen når den er i bruk da dette kan påvirke kvaliteten på samtalene og kan føre til at GC75 bruker mer strøm enn nødvendig samt at snakke- og standby-tiden reduseres.

Radiostråling og SAR

PC-kortet er en radiosender og -mottaker (sender/mottaker) som bruker lite strøm. Når det er slått på, avgir det lave nivåer av RF-energi (også kjent som radiobølger eller radiofrekvensfelt).

Myndigheter over hele verden har innført omfattende internasjonale retningslinjer for sikkerhet, som er utviklet av vitenskapelige organisasjoner, for eksempel ICNIRP (International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection) og IEEE (Institute of Electrical and Electronics Engineers Inc.), basert på periodisk og grundig evaluering av vitenskapelige studier. Disse retningslinjene fastsetter tillatte nivåer av radiostråling for befolkningen generelt. Nivåene inneholder sikkerhetsmarginer utarbeidet for å ivareta sikkerheten til alle personer, uansett alder og helsetilstand, og for å ta høyde for eventuelle variasjoner i målinger.

SAR (Specific Absorption Rate) er måleenheten for mengden RF-energi som absorberes av kroppen når sender/mottakeren brukes. SAR-verdien bestemmes med det høyeste tillatte effektnivået i laboratorier, men det faktiske SAR-nivået til sender/mottakeren når den er i bruk, kan være langt under denne verdien. Årsaken er at sender/mottakeren er utviklet for å bruke det laveste strømnivået som er nødvendig for å nå nettet.

Variasjoner i SAR-nivåer som er lavere enn retningslinjene for radiostråling krever, betyr ikke at det er variasjoner i sikkerheten. Det kan være forskjeller mellom SAR-nivåene for ulike mobiltelefoner, men alle PC-kort fra Sony Ericsson er utviklet for å overholde retningslinjene for radiostråling.

Før et PC-kort kan legges ut for salg, må det testes og FCC-sertifiseres (Federal Communications Commission) for å bevise at det ikke overskrider grensen for radiostråling som myndighetene har fastsatt. Testene utføres i posisjoner og på steder som samsvarer med kravene fra FCC for hver modell. Når det gjelder å bære dette PC-kortet på kroppen, er kortet testet, og det overholder FCCs retningslinjer for radiostråling for fastmontert og bærbar bruk når PC-kortet er installert i et PCMCIA Card-spør i en standard bærbar datamaskin med originalantenne.

Sony Ericsson har ikke målt, og gir ingen garantier for, SAR-nivåene når PC Card bæres på kroppen ved at det brukes i en bærbar vertsmaskin eller når det er gjort endringer i originalproduktet.

Du finner mer informasjon om radiostråling og SAR på: www.sonyericsson.com.

Personlige medisinske innretninger

GC75 kan ha innvirkning på enkelte pacemakere og annet implantert utstyr. Hvis du holder GC75 minst 15 cm unna pacemakeren, er faren for forstyrrelser begrenset. Slå av GC75 umiddelbart hvis du har mistanke om at den forårsaker forstyrrelser. Kontakt hjertespesialisten din hvis du vil ha mer informasjon.

Hvis du bruker andre medisinske innretninger, bør du kontakte produsenten av innretningen.

Barn

IKKE LA BARN LEKE MED GC75 ELLER ANTENNEN. DE KAN SKADE SEG SELV ELLER ANDRE, ELLER DE KAN SKADE GC75 ELLER ANTENNEN VED ET UHELL. GC75 ELLER ANTENNEN KAN INNEHOLDE SMÅ DELER SOM KAN PLUKKES AV OG UTGJØRE EN KVELNINGSFARE.

Deponering av produktet

GC75 skal ikke kastes sammen med det vanlige avfallet. Kontroller de lokale forskriftene for korrekt avfallsdeponering når du skal kassere produktet.

Nødsamtaler

GC75-kort produsert av Sony Ericsson, har ikke støtte for taleanrop. De kan dermed ikke brukes til nødsamtaler.

Sette inn og ta ut SIM-kortet – forholdsregler mot elektrisk støt

Ikke rør kontaktene på SIM-kortet. Som en forholdsregel bør du alltid holde GC75 i hånden mens du setter inn eller tar ut SIM-kortet.

Tekniske spesifikasjoner

Produktnavn	GC75
System	E-GSM 900 GSM 1800 GSM 1900
Støttede tjenester	CSD, HSCSD, GPRS, tekstmeldinger, faks Taletjenester støttes ikke
SIM-kort	Lite kort som plugges inn Støtte for SIM-kortlås Vanlige (ikke-GPRS-kompatible) og GPRS-kompatible SIM-kort støttes
Typenummer	6130201-BV

Utvendig beskrivelse

Størrelse	Cardbus PC-kort av type II, 16 biter 85,6 mm lang x 54,0 mm bred x 5,0 mm tykk
Vekt	38g inkludert antenne, uten SIM-kort
Batteri	Drives via PC Card-sporet, drives av batteriet i den bærbare datamaskinen
Antenne	50 ohm grensesnitt. Antenne følger med

Temperaturer

Bruk	-10 til 55 grader Celsius
Oppbevaring	-20 til 65 grader Celsius

Elektriske spesifikasjoner

Støttede spenninger	3,3 V \pm 10 %
Pålydende driftsspenning	3,3 V
Standby-strømstyrke	4,2 mA
Strømforbruk i standby-modus (PDP-kontekst ikke aktiv)	13,86 mW
Strømstyrke i standby-modus (9/2 Multiframe Paging Period) (aktiv PDP-kontekst)	5,0 mA / 7,6 mA
Strømforbruk i inaktiv modus (9/2 Multiframe)	16,5 mW / 25 mW
Maksimal strømstyrke	800 mA
Maksimalt strømforbruk	2 W

Operativsystemstøtte

Støttede operativsystemer	Microsoft Windows® 98 (SP2) Microsoft Windows® Me Microsoft Windows® 2000 (SP4) Microsoft Windows® XP
Minstekrav for PC	Prosesorhastighet som anbefalt av Microsoft for Windows®-versjonen du bruker 30 MB ledig harddiskplass

Strømforbruk

Strømforbruk	Standby-modus Slått på, men ikke i bruk og ikke koblet til GPRS. Strømforbruk < 5 mA Inaktiv Koblet til Internett via GPRS i "alltid tilkoblet"-modus, men uten dataoverføring Strømforbruk < 8 mA Overføring (maks.) Maksimal strømeffekt, GSM 900 Strømforbruk 800 mA
--------------	--

GSM-ytelse og tekniske spesifikasjoner

Egenskap	GSM 900/ E-GSM 900	GSM 1800	GSM 1900
Frekvensområde	TX: 880-914 MHz RX: 925-959 MHz	TX: 1710-1785 MHz RX: 1805-1880 MHz	TX: 1850-1910 MHz RX: 1930-1990 MHz
Kanalintervall	200 kHz	200 kHz	200 kHz
Antall kanaler	175 bærere * 8 (TDMA)	374 bærere * 8 (TDMA)	299 bærere * 8 (TDMA)
Modulasjon	GMSK	GMSK	GMSK
TX- fase- nøyaktighet	5 grader (RMS) 20 grader (topp)	5 grader (RMS) 20 grader (topp)	5 grader (RMS) 20 grader (topp)
Dupleksintervall	45 MHz	95 MHz	80 MHz
Frekvensstabilitet	0,1 ppm	0,1 ppm	0,1 ppm
Effekt for RF-sender	33 dBm klasse 4 2 W (topp)	30 dBm klasse 1 1 W (topp)	30 dBm klasse 1 1 W (topp)
Utgangsimpedans for sender	50Ω	50Ω	50Ω
Stråling fra sender	I henhold til GSM- spesifikasjoner	I henhold til GSM- spesifikasjoner	I henhold til GSM- spesifikasjoner
RF-nivå for mottaker	-102 dBm	-102 dBm	-102 dBm
RX-bitfeilfrekvens for sender	<= 10 ⁻⁴ (Statisk kanal) <= 3 % (EQ50- kanal)	<= 10 ⁻⁴ (Statisk kanal) <= 3 % (EQ50-kanal)	<= 10 ⁻⁴ (Statisk kanal) <= 3 % (EQ50-kanal)

Støttede GSM-funksjoner

SIM-lås for mobilt utstyr	Ja
SIM Application Toolkit	Klasse 2 uten anropskontroll
Talekoding	Ikke aktuelt (GC75 støtter ikke taletjenester)

Tekniske data for CSD

Standarder	AT-kommandoene følger industristandardene ETSI 07.05, 07.07 og 07.10. Støtte for kommandosettet V.25ter.
CSD-datahastigheter	9,6 kbps eller 14,4 kbps avhengig av GSM-nettet
Komprimering	MNP5 (øker datahastigheten opptil 2 ganger, avhengig av datatypen) V.42bis (øker datahastigheten opptil 4 ganger, avhengig av datatypen) Komprimering krever at GSM-nettet støtter funksjonen
Feilkorrigerings	End to End MNP2 og LAPM (V.42) RLP Krever at GSM-nettet støtter funksjonen
GSM/ISDN	I henhold til V.110 og V.120

Maksimale datahastigheter for HSCSD (kbps)

		9,6 kbps per tidsrom	14,4 kbps per tidsrom
4 + 1	RX	38,4	57,6
	TX	9,6	14,4
3 + 2	RX	28,8	43,2
	TX	19,2	28,8

De oppgitte hastighetene er maksimumshastigheter. Sony Ericsson kan ikke gi garantier for hvor raskt nettet ditt vil være.

Tekniske data for GPRS

GPRS-spesifikasjon for SMG	SMG31bis
Datahastigheter	Støtter Multislot klasse 10 (se tabell nedenfor) Kodemetoder: CS-1, CS-2, CS-3 og CS-4
Driftsmodus	Klasse B (kobles til GSM og GPRS samtidig, dataforbindelse opprettes ved hjelp av CS (CSD/HSCSD) eller GPRS) Brukeren kan velge CSD-, HSCSD- eller GPRS-modi via konfigurasjonene for ekstern pålogging i Windows®
R-referansepunkt	Fysisk lag: virtuell RS232-COM-port Støtte for autentiseringsmetodene PAP og CHAP
IP-tilkobling	Støtte for PDP type IP IPv4, med terminering i Windows® DUN
Tekstmeldinger over GPRS	MO (Mobile Originated) og MT (Mobile Terminated)

Tjenestekvalitet	Støtte for alle fire klassene, detaljene er ikke bekreftet ennå
PDP-kontekst	Opptil 10 PDP-kontekstbeskrivelser kan lagres i Wireless Manager PDP-kontekstbeskrivelser redigeres via medfølgende veiviser eller AT-kommando Samtidige PDP-kontekster støttes ikke PDP-kontekst kan aktiveres via nett
SIM-kort	Støtte for GPRS-kompatible og ikke-GPRS-kompatible SIM-kort
Komprimering	TCP/IP-hodekomprimering V42bis Krever at GSM-nettet støtter funksjonen
GPRS-kryptering	GEA1 Krever at GSM-nettet støtter funksjonen
GPRS-frekvensbytte	Støttes
GPRS IP-tildeling	Dynamisk Statisk

Maksimale datahastigheter for GPRS

		CS-1 9,05 kbps	CS-2 13,4 kbps	CS-3 15,6 kbps	CS-4 21,4 kbps
4 + 1	RX	36,2	53,6	62,4	85,6
	TX	9,05	13,4	15,6	21,4
3 + 2	RX	27,15	40,2	46,8	64,2
	TX	18,1	26,8	31,2	42,8

Oppnådd hastighet avhenger av kodemetoden som støttes av GSM-nettet. De oppgitte hastighetene er maksimumshastigheter. Sony Ericsson kan ikke gi garantier for hvor raskt nettet ditt vil være.

Tekniske data for tekstmeldinger

Sammenkoblede tekstmeldinger	Ja
Områdemeldinger	Støttes i Wireless Manager og av AT-kommandoer (bortsett fra område-ID)
Umiddelbar visning av tekstmeldinger	Støttes i Wireless Manager og av AT-kommandoer
Tekstmeldings-grensesnitt	Medfølgende sluttbrukerprogram

Programvareoppgradering

Oppgradering av PC Card-programvaren

Via sikker Internett-nedlasting (Sony Ericsson Update Service) eller ved et Sony Ericsson-servicested

Faks, tekniske data

Maskingrupper	Klasse 2, gruppe 3 og 4
Hastighet	9,6 kbps
Godkjente programmer	Microsoft Fax (Windows 2000 og XP, må kanskje installeres), Symantec og Winfax® PRO 10 (følger ikke med)

Radioeffekt

GSM 900	Klasse 4	2 W
GSM 1800	Klasse 1	1 W
GSM 1900	Klasse 1	1 W

Støttede språk

Hurtigveiledning PC-programvare Brukerhåndbok (PDF)

Engelsk (EN)
Dansk (DA)
Nederlandsk (NL)
Finsk (FI)
Fransk (FR)
Tysk (DE)
Gresk (EL)
Ungarsk (HU)
Italiensk (IT)
Norsk (NO)
Russisk (RU)
Spansk (ES)
Svensk (SV)
Polsk (PL)
Portugisisk (PT)
Portugisisk (Brasil) (PB)
Thai (TH)
Tyrkisk (TR)
Kinesisk, tradisjonell (ZT)
Kinesisk, forenklet (ZS)

AT Commands Manual

Engelsk

Lisensavtale

Lisens

Enhver bruk av medfølgende CD-ROM-plate, diskett eller andre medier, inkludert oppgraderinger av disse ("Programvaren"), skal være i henhold til lisensvilkårene og betingelsene nedenfor. Ved å åpne den forseglede Programvarepakken og/eller bruke Programvaren, godtar du at du er bundet av vilkårene og betingelsene nedenfor. Disse vilkårene og betingelsene er bindende og oppretter en rettslig forpliktelse ("Lisensavtalen") mellom deg ("Lisenstakeren") og Sony Ericsson Mobile Communications AB ("Forhandleren").

Det kan være at Programvarelisensen nedenfor leveres i en uatskillelig pakke som også inneholder annen programvare enn denne bestemte Programvaren (f.eks. lagt ved annen programvare). Som en sikkerhetsforanstaltning bør du aldri bruke den andre programvaren før du har lest de spesifikke lisensvilkårene og betingelsene som gjelder for slik annen programvare.

Lisens

Du gis herved en ikke-overførbar, ikke-eksklusiv rett (en "Lisens") til å bruke Programvaren.

Du kan bare (a) bruke denne Programvaren på én enkelt PC om gangen, (b) fysisk overføre Programvaren fra én PC til en annen dersom Programvaren bare brukes på én PC om gangen og gitt at du fjerner alle kopier av Programvaren fra PCen Programvaren overføres fra og/eller PCen Programvaren opprinnelig ble brukt på, (c) om nødvendig, ta kopier av Programvaren kun for sikkerhetskopiformål. Opphavsrettsmerkningen må alltid kopieres og inkluderes på en etikett på alle sikkerhetskopier.

Du kan ikke, i henhold til EU-direktivet av 14. mai 1991 angående rettslig beskyttelse av PC-programmer (91/250/EEG) ("Programvaredirektivet"), distribuere kopier av denne Programvaren eller den tilhørende dokumentasjonen til andre. Du kan heller ikke endre, leie ut, forpakte bort eller gi rettighetene for denne Programvaren til noen fysisk eller juridisk person. I tillegg kan du ikke oversette, bruke omvendt utvikling (reverse engineering), dekompile, demontere, kopiere eller på andre måter endre Programvaren, kildekoden eller dokumentasjonen. Du kan heller ikke viderebringe informasjon som er angitt som konfidensiell eller beskyttet på viderebringingsstidspunktet, eller informasjon som tydelig er konfidensiell eller beskyttet.

Vilkår

Lisensen gjelder fra kjøpsdatoen og til den annulleres. Du kan når som helst annullere Lisensen ved å ødelegge Programvaren samt alle kopier av Programvaren, uavhengig av i hvilket format de foreligger. Lisensen annulleres automatisk og uten varsel dersom du bryter noen av vilkårene og betingelsene i denne Avtalen. Dersom Lisensen annulleres, må du umiddelbart ødelegge alle kopier av Programvaren, uavhengig av i hvilket format de foreligger.

Begrenset garanti

Sony Ericsson Mobile Communications AB, S-221 88 Lund, Sverige, (Sony Ericsson), gir denne begrensede garantien for ditt PC Card og originaltilbehøret som følger med ditt PC Card (heretter kalt "Produkt").

Hvis Produktet trenger garantiservice, må du ta kontakt med forhandleren du kjøpte produktet fra, eller ta kontakt med ditt lokale Sony Ericsson-kundestøttesenter (kan være avgiftsbelagt). Du kan også besøke www.sonyericsson.com for å få mer informasjon.

Vår garanti

I samsvar med betingelsene i denne begrensede garantien garanterer Sony Ericsson at dette Produktet er fritt for feil i utforming, materialer og håndverksmessig utførelse på kjøpstidspunktet, og i en påfølgende periode på ett (1) år.

Hva vi vil gjøre

Dersom dette Produktet i løpet av garantiperioden ikke fungerer ved normal bruk på grunn av feil i utforming, materialer og håndverksmessig utførelse, skal distributører eller servicepartnere som er autorisert av Sony Ericsson, i landet/området* du kjøpte Produktet i, etter eget valg, enten reparere eller erstatte Produktet i henhold til vilkårene og betingelsene som fremkommer av dette dokumentet.

Sony Ericsson og dets servicepartnere forbeholder seg retten til å ta et ekspedisjonsgebyr hvis det viser seg at et returnert Produkt ikke dekkes av garantien i henhold til betingelsene nedenfor.

Vær oppmerksom på at dine personlige innstillinger og nedlastinger kan gå tapt når Produktet repareres eller erstattes.

Betingelser

1. Garantien er bare gyldig hvis originalkvitteringen som den opprinnelige kjøperen mottok fra en, for dette Produktet, Sony Ericsson-autorisert forhandler, som angir kjøpsdatoen og serienummeret**, leveres med Produktet som skal repareres eller erstattes. Sony Ericsson forbeholder seg retten til å nekte garantiservice hvis denne informasjonen er fjernet eller endret etter at Produktet opprinnelig ble kjøpt fra forhandleren.
2. Hvis Sony Ericsson reparerer eller erstatter Produktet, er det reparerte eller erstattede Produktet garantert for den lengste periode av det gjenværende av den opprinnelige garantiperioden eller i nitti (90) dager fra reparasjonsdatoen. Reparasjon eller erstatting kan omfatte bruk av ombygde enheter med tilsvarende funksjonalitet. Erstattede deler eller komponenter tilfaller Sony Ericsson.
3. Garantien gjelder ikke feil på Produktet som følge av vanlig bruk og slitasje, misbruk, som omfatter, men som ikke er begrenset til, bruk på andre måter enn vanlig og tiltenkt bruk, i henhold til Sony Ericssons instruksjoner for bruk og vedlikehold av Produktet. Garantien gjelder heller ikke feil på Produktet som skyldes ulykker, endringer eller tilpasninger i programvare eller maskinvare, force majeure eller vannskade. Et oppladbart batteri kan lades og utlades hundrevis av ganger. Det vil imidlertid til slutt bli oppbrukt. Dette er ingen defekt. Når samtaletiden eller standby-tiden blir merkbart kortere, er det på tide å bytte ut batteriet. Sony Ericsson anbefaler at du bare bruker batterier og ladere som er godkjent av Sony Ericsson.
4. Ettersom mobiltelefonsystemet som Produktet skal bruke, leveres av en leverandør som er uavhengig av Sony Ericsson, er ikke Sony Ericsson ansvarlig for driften, tilgjengeligheten, dekningen, tjenestene eller rekkevidden til det aktuelle systemet.
5. Denne garantien dekker ikke funksjonssvikt i Produktet forårsaket av installasjoner, endringer, reparasjoner eller åpning av Produktet, utført av en autorisert person som ikke er autorisert av Sony Ericsson.
6. Garantien dekker ikke funksjonssvikt i Produktet som er forårsaket av bruk av tilbehør eller andre ytre enheter som ikke er originalt Ericsson- eller Sony Ericsson-tilbehør laget for å brukes sammen med Produktet.
7. Tukling med forseglingene på Produktet vil gjøre garantien ugyldig.

8. DET GISS INGEN UTTRYKTE GARANTIER, VERKEN SKRIFTLIGE ELLER MUNTlige, UTOVER DENNE TRYKTE BEGRENSEDE GARANTIEN. ALLE IMPLISITTE GARANTIER, HERUNDER, MEN IKKE BEGRENSET TIL, DE IMPLISITTE GARANTIENE FOR SALGBARHET ELLER EGNETHET FOR ET BESTEMT FORMÅL, ER BEGRENSET TIL VARIGHETEN AV DENNE BEGRENSEDE GARANTIEN. UNDER INGEN OMSTENDIGHETER SKAL SONY ERICSSON ELLER DETS LISENSGIVERE VÆRE ANSVARLIGE FOR FØLGESKADE ELLER TILFELDIG SKADE AV NOE SLAG, HERUNDER, MEN IKKE BEGRENSET TIL, TAP AV INNTEKTER ELLER OMSETNING, I DEN GRAD SLIKE SKADER ELLER TAP KAN FRASKRIVES I HENHOLD TIL RELEVANTE BESTEMMELSER.

Ettersom enkelte land/stater ikke tillater fraskrivelse eller begrensning av ansvar for følgeskade eller tilfeldig skade, eller begrensning i varigheten på implisitte garantier, kan det hende at ovennevnte fraskrivelser og begrensninger ikke gjelder for deg.

Gjeldende garanti påvirker ikke forbrukerens lovfestede rettigheter i henhold til gjeldende lovgivning, eller forbrukerens rettigheter i forhold til forhandleren som oppstår som følge av salgs-/kjøpekontrakten.

*** EU**

Hvis du har kjøpt Produktet i et EU-land, kan du få utført service på Produktet i henhold til betingelsene som er beskrevet over, innenfor garantiperioden i EU-land der Sony Ericsson-autoriserede distributører selger identiske produkter. Hvis du vil finne ut om Produktet ditt selges i EU-landet du befinner deg i, kan du kontakte ditt lokale Sony Ericsson-kundestøttesenter. Vær oppmerksom på at visse tjenester ikke kan brukes andre steder enn i landet de opprinnelig ble kjøpt i, for eksempel fordi Produktet kan være satt sammen på ulike måter innvendig eller utvendig i forhold til tilsvarende modeller som selges i andre EU-land. Det er kanskje ikke mulig å reparere produkter som er låst med SIM-lås.

** I enkelte land/områder kreves ytterligere informasjon. I slike tilfeller vises dette tydelig på den gyldige kvitteringen.

Forhandler garanterer at mediet som Programvaren leveres på, er fritt for feil i materialer og håndverksmessig utførelse ved normal bruk i nitti (90) dager etter kjøpsdatoen. Forhandlerens og tilknyttede leverandørers eneste erstatningsansvar og din eneste kompensasjon i henhold til denne garantien, er at Forhandleren etter eget forgoðtbefinnende (og forutsatt at du returnerer Programvaren til en autorisert forhandler sammen med en kopi av kvitteringen) kan erstatte CD-ROM-platen/disketten(e) eller refundere innkjøpsprisen og annullere denne Avtalen, inkludert Lisensen.

Bortsett fra de uttrykte begrensede garantiene ovenfor, gir ikke Forhandler og tilknyttede leverandører noen garantier eller betingelser, verken uttrykte, implisitte, lovfestede eller av andre typer, og Forhandler og tilknyttede leverandører fraskriver seg spesielt alle implisitte garantier for tilfredsstillende kvalitet og/eller egnethet for et bestemt formål. Dersom din jurisdiksjon ikke tillater begrensninger av implisitte garantier, kan det være at begrensningen over ikke gjelder for deg.

Forhandler garanterer ikke at bruken av Programvaren vil være uten avbrudd eller feil. Du har det hele og fulle ansvar for bruken av denne Programvaren med maskinvaren din, og for at Programvaren og maskinvaren sammen oppnår de ønskede resultater. I tillegg har du eneansvar for all installasjon eller bruk av Programvaren eller resultater som oppnås ved hjelp av Programvaren.

Tiltenkt bruk

Programvaren skal kun brukes i henhold til instruksjonene, på den tiltenkte måten og til det tiltenkte formålet. Programvaren eller deler av denne kan ikke brukes i for eksempel hjerte-lungemaskiner eller kjernekraftverk, innen raketteknologi, kjemisk eller biologisk industri, flynavigasjon eller -kommunikasjon, bakkestøtteutstyr eller til andre lignende formål. Programvaren kan heller ikke brukes til formål der funksjonssvikt i Programvaren kan føre til personskade, død, materielle skader eller miljøskader.

Ansvarsbegrensning

Under ingen omstendigheter skal Forhandler eller tilknyttede leverandører være ansvarlige for indirekte skader, følgeskader eller tap av noe slag, uavhengig av årsaken til slike tap eller skader. Dette inkluderer tap av data, tap av inntekter eller omsetning eller ethvert forretningsavbrudd som oppstår som følge av bruk eller feilaktig bruk av Programvaren. Forhandlers og tilknyttede leverandørers fulle og hele erstatningsansvar i henhold til denne Avtalen er begrenset til det faktiske beløp som Lisenstakeren betalte for Programvaren.

Twister og gjeldende lov

Gyldigheten, tolkningen og virkningen av denne Avtalen er underlagt lovene i Sverige. Alle tvister, uoverensstemmelser eller spørsmål mellom partene som gjelder eller er relatert til denne Avtalen, skal avgjøres i Stockholm i henhold til Det internasjonale handelskammers regler for forlik og voldgift (Rules of Conciliation and Arbitration of the International Chamber of Commerce), av tre (3) voldgiftsmenn utpekt i samsvar med de nevnte regler. Prosedyren skal foregå på engelsk.

Declaration of Conformity

We, **Sony Ericsson Mobile Communications AB** of
Nya Vattentornet

S-221 88 Lund, Sweden

declare under our sole responsibility that our product,

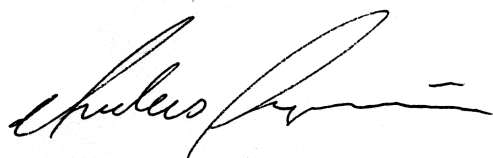
Sony Ericsson type FAF-1031011-BV,

and in combination with our accessories, to which this declaration relates is in conformity with the appropriate standards 3GPP TS 51.010-1, EN 301489-7 and EN 60950, following the provisions of, Radio Equipment and Telecommunication Terminal Equipment directive **99/5/EC** with requirements covering EMC directive **89/336/EEC**, and Low voltage directive **73/23/EEC**.

CE 0682

Research Triangle Park NC, May 2004

Place and date of issue



Anders Franzén

Corporate Vice President M2M Com

Vi oppfyller kravene i R&TTE-direktivet (1999/5/EF).

FCC Statement



This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) The device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

GC75 PC Card:

FCC-ID: PBY6130201-BV

IC: 287332330A

GC75e PC Card:

FCC-ID: PY76130201

IC: 4170B-6130201

Tillegg A – Tilkoblingsparametre

Generelle tilkoblingsparametre for CSD/HSCSD og GPRS

Påkrevd	Nyttig informasjon
Telefonnummer eller tilgangspunktnavn (APN)	Nummeret du må ringe for å nå tjenesteleverandøren din. Bruk hele nummeret, inkludert landskode og retningsnummer, f.eks. +47 33 555 2525. Eller APN-serveren du vil kontakte, for eksempel Internet.operator.net – hvis du vil koble deg til Internett via mobiloperatøren eller eget intranett ved hjelp av et virtuelt privat nett.
Bærerkapasitet: CSD, HSCSD eller GPRS?	Du må vite bærerkapasiteten som tjenesteleverandøren tilbyr, slik at du kan velge riktig valg under oppsettsprosedyren.
CSD-netthastighet	Hvis du vil opprette tilkoblinger via CSD, må du ta kontakt med nettoperatøren og forhøre deg om hvilke hastigheter som støttes.
HSCSD-netthastighet	Hvis du vil opprette tilkoblinger via HSCSD, må du ta kontakt med nettoperatøren og forhøre deg om hvilke hastigheter som støttes.
Brukernavn	Brukernavnet du fikk av tjenesteleverandøren da kontoen ble opprettet. Noen kontoer for ekstern tilkobling krever ikke brukernavn, og i slike tilfeller lar du feltet stå tomt.
Passord	Passordet forbundet med brukernavnet. Dette fikk du av tjenesteleverandøren. Noen kontoer for ekstern tilkobling krever ikke passord, og i slike tilfeller lar du feltet stå tomt.
IP-tildeling: Server / Statisk	En "adresse" som identifiserer deg for tjenesteleverandøren, og som brukes til å rute informasjon til og fra GC75. IP-adressen vil enten være: Server – tildeles av tjenesteleverandøren når du kobler deg på. Statisk – tildeles én gang av tjenesteleverandøren eller IT-ansvarlig. Hvis IP-adressen er statisk, må du angi den i feltet Egen IP-adresse, som vises når du velger Detaljer i dialogboksen for APN-tilkobling.
DNS-tildeling: Server / Statisk	Denne innstillingen forteller GC75 hvor den finner tjenesteleverandørens DNS-tjeneste. DNS oversetter adresser som for eksempel www.sonyericsson.com til numeriske IP-adresser, slik at man kan få tilgang til informasjonen. Akkurat som IP-tildeling ovenfor, kan DNS være statisk eller tildeles av tjenesteleverandøren når du kobler deg på. Hvis du velger Statisk, må du fylle ut ytterligere felt med informasjon om statisk DNS.

Egen IP-adresse	Bare nødvendig dersom IP-tildelingen er statisk. Formateksempel: 123.9.45.3. Ikke angi 0 foran når du angir IP-adresser.
Primær DNS	Bare nødvendig dersom DNS-tildelingen er statisk. Formateksempel: 123.9.45.2.
Sekundær DNS	Bare nødvendig dersom DNS-tildelingen er statisk. Formateksempel: 123.9.45.1.
Tilgangspunktnavn (APN)	Hvis tilgangspunktnavnet er satt til standardinnstillingen, må du angi navnet på tilgangspunktet nettoperatøren din bruker.

CSD-/HSCSD-spesifikke parametre

Påkrevd	Nyttig informasjon
Foretrukket tilkoblingshastighet (biter/sek)	Velg foretrukket tilkoblingshastighet fra rullegardinlisten: 9 600, 14 400, 19 200, 28 800, 38 400, 43 200* eller 57 600*.
Tilkoblingsmodus	Velg hvilken metode du vil bruke for å koble deg til nettet: analog, ISDN V.110 eller ISDN V.120.
Komprimering	Bruk komprimering for å øke dataoverføringshastigheten. Du kan velge Aktiver datakomprimering og Aktiver hodekomprimering .
Tilbakeringings-nummer	Tast inn nummeret en tilbakeringing skal gjøres til. Du kan bare bruke tilbakeringingsfunksjonen dersom du kobler deg til en kilde som tillater tilbakeringing, for eksempel jobbserveren.

* Bare tilgjengelig i ISDN V.110- eller V.120-tilkoblingsmodus.

Tillegg B – Opprette en HSCSD-tilkobling uten å bruke Wireless Manager

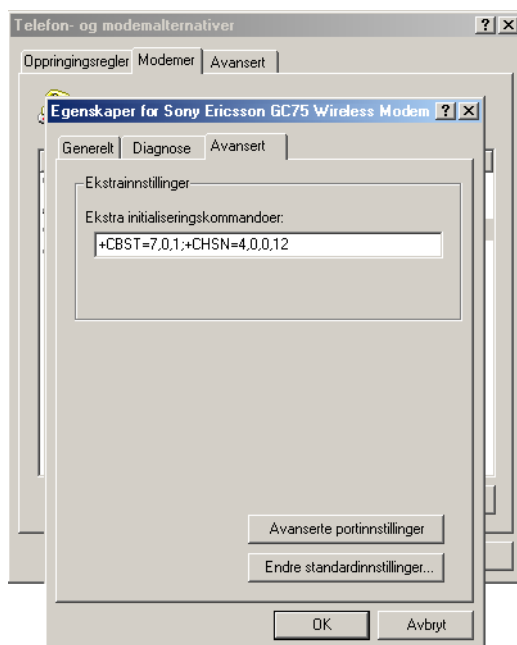
HSCSD-hastigheten angis vanligvis i Tilkoblingsveiviser i Wireless Manager. Du blir bedt om ønsket hastighet når du klikker knappen **Koble til** i statusskjermbildet i Wireless Manager.

I svært sjeldne tilfeller kan du bli nødt til å opprette en HSCSD-tilkobling uten å bruke Wireless Manager (for eksempel på side 19). HSCSD-hastigheten må angis ved å angi ytterligere kommandoer i egenskapene for GC75 Wireless Modem.

Merk:

Innstillingene i egenskapene for GC75 Wireless Modem vil overstyre alle innstillinger for tilkoblinger som opprettes i Wireless Manager.

1. Hvis du vil åpne egenskapene for GC75 Wireless Modem, velger du **Start** ➔ **Innstillinger** ➔ **Kontrollpanel** ➔ **Telefon- og modemalternativer**.
2. Velg kategorien Modemer.
3. Velg **Sony Ericsson GC75 Wireless Modem**, og klikk **Egenskaper**.
4. Klikk kategorien **Avansert**, og skriv inn HSCSD-innstillingen i feltet **Ekstra initialiseringskommandoer**.
5. Hvis du vil angi en analog tilkobling med hastigheten 28,8 kbps, skriver du inn **+CBST=7,0,1;+CHSN=4,0,0,12** i dette feltet. Klikk **OK**.



Tabellen nedenfor viser AT-kommandoene for hver hastighet og bærer:

Hastighet	+CBST	+CHSN
Analog modus		
9,6	7,0,1	1,0,0,12
14,4	7,0,1	2,0,0,12
19,2	7,0,1	3,0,0,12
28,8	7,0,1	4,0,0,12
38,4	7,0,1	5,0,0,12
ISDN-modus V.110		
9,6	71,0,1	1,0,0,12
14,4	75,0,1	2,0,0,12
19,2	79,0,1	3,0,0,12
28,8	80,0,1	4,0,0,12
38,4	81,0,1	5,0,0,12
43,2	81,0,1	6,0,0,12
57,6	81,0,1	7,0,0,12
ISDN-modus V.120		
9,6	39,0,1	1,0,0,12
14,4	43,0,1	2,0,0,12
19,2	47,0,1	3,0,0,12
28,8	48,0,1	4,0,0,12
38,4	49,0,1	5,0,0,12
43,2	50,0,1	6,0,0,12
57,6	51,0,1	7,0,0,12

Merk:

Hastigheter er i henhold til mottakshastigheten (hastighet inn). Når du er koblet til med en hastighet på 43,2 eller 57,6 kbps, vil overføringshastigheten (hastighet ut) maksimalt være 14,4 kbps. Ved lavere mottakshastigheter, kan overføringshastigheten være opptil 28,8 kbps.

Tillegg C – Windows-pålogging ved hjelp av ekstern GPRS-tilkobling

GC75 støtter funksjonen **Logg på med ekstern tilkobling** i Windows.

Hvis du vil logge deg på Windows ved hjelp av ekstern tilkobling, må GC75 være satt inn, og radioen må være aktivert før du logger deg på. Hvis du vil aktivere radioen før pålogging, merker du av i avmerkingsboksen **Aktiver radioen straks kortet settes inn** i kategorien **Radio på/av**. Se *Kategorien Radio på/av* på side 15 for ytterligere informasjon.

Viktig!

Slå aldri på datamaskinen i denne modusen hvis du befinner deg et sted der mobilenheter ikke bør brukes, for eksempel i fly, på sykehus eller nær et sprengningsområde.

Bare merk av for dette valget dersom du må logge deg på et Windows-domene via en trådløs ekstern tilkobling. Da vil GC75-kortet kunne registrere seg på nettet og opprette en tilkobling når skjermbildet for Windows-pålogging vises.

Merk:

Det er ikke mulig å vise nettstatus eller signalstyrke mens du logger deg på Windows, så du bør la GC75 få tid nok til å finne og registrere seg på det trådløse nettet før du prøver å logge deg på.

De eksterne tilkoblingene som kan brukes til Windows-pålogging, må være opprettet av en brukerkonto med *Administrator*-rettigheter, og må være tilordnet *alle brukere*. Dette må gjøres ved hjelp av **Veiviser for nettverkstilkobling i Windows**, fordi **Wireless Manager** bare kan opprette tilkoblinger for den gjeldende bruker-IDen.

Vanligvis vil Windows-pålogging ved hjelp av ekstern tilkobling bruke en CSD-økt til et firmanett, slik at påloggingsinformasjonen kan valideres av en Windows-domeneserver.

Det kan være at en ekstern GPRS-tilkobling kreves for pålogging ved spesielle forhold. Følg trinnene nedenfor for å opprette en ekstern GPRS-tilkobling:

1. Opprett den eksterne Windows-tilkoblingen ved hjelp av **Veiviser for nettverkstilkobling i Windows**. Bruk *99***3# som telefonnummer.
2. Angi GPRS-kontekstparameterne for GC75 ved hjelp av følgende AT-kommandoer. Skriv inn AT-kommandoene i Windows Hyperterminal-programmet.

AT+CGDCONT=3,"IP","<Tilgangspunktnavn>","",0,0
der <Tilgangspunktnavn> er navnet på det spesielle GPRS-tilgangspunktet for firmaets GPRS-tjeneste.

Merk:

I dette eksemplet bruker vi GPRS-kontekst 3. GC75d støtter 10 ulike kontekster (1..10). Kontekst-ID 2 er reservert for bruk med tilkoblinger som opprettes ved hjelp av Wireless Manager. Kontekstdefinisjonen lagres i et ikke-flyktig (nonvolatile) minne i GC75 og trenger bare å konfigureres én gang. Kort kan konfigureres av for eksempel IT-ansvarlig ved hjelp av en annen datamaskin.

Se AT Commands Manual eller ta kontakt med tjenesteleverandøren hvis du vil ha mer hjelp.

Tillegg D – Tilpasning av IT-ansvarlig

Wireless Manager kan tilpasses før programmet distribueres i en stor organisasjon. Irrelevant tilkoblingsinformasjon kan fjernes fra den forhåndsdefinerte listen i tilkoblingsveiviseren. Spesifikk tilkoblingsinformasjon for bedriften kan angis, slik at den automatisk er tilgjengelig i tilkoblingsrullegardinlisten. Brukeren trenger da ikke å bruke tilkoblingsveiviseren for å konfigurere tilkoblingen. Dette er spesielt nyttig når et bedriftsspesifikt tilgangspunktnavn er i bruk.

I tillegg kan skjermbildene for tilgangspunktnavn og brukernavn/passord i tilkoblingsveiviseren deaktiveres, slik at fastsatte innstillinger ikke endres ved et uhell.

Innstillingene lagres i filen DefGPRS.CSV i C:\Programfiler\Sony Ericsson\Wireless Manager. Du kan ganske enkelt endre denne filen når det er nødvendig.

Hvis du vil tilpasse distribusjon for installasjon på bærbare PCer, erstatter du ganske enkelt filen på distribusjons-CD-ROMen med den endrede DefGPRS.CSV-filen din, og lager dine egne CDer eller din egen ZIP-fil.

Fremtidige oppdateringer er mulig ved å distribuere en ny DefGPRS.CSV-fil.

Ordliste

Bærer

Bane som leder data. Spesifikt for CSD er en bærer telefonikoblingstypen fra GSM-nettet til serveren, enten V PSTN eller ISDN.

bps

Biter per sekund – hastigheten for dataflyten.

COM-port

Definerer en seriell-/RS-232-port i Windows®-miljøet. Kan være en fysisk port (COM1-porten på baksiden av PCen) eller en virtuell port (en COM5-port som kommuniserer med et PC-kortmodem).

CS

Circuit Switched. En forbindelse fra A til B med fast båndbredde som opprettholdes over en tidsperiode, f.eks. en telefonsamtale.

CS-1 til CS-4

Coding Scheme. Bestemmer datahastigheten per tidsrom i GPRS.

CSD

Circuit Switched Data. CSD er en GSM-tjeneste som gir en CS-dataforbindelse med en hastighet på 9,6 eller 14,4 kbps.

DUN

Dial-Up Networking.

e-GSM

Extended GSM. Nye frekvenser spesifisert av ERC (European Radio Communications Committee) for GSM-bruk når det er behov for ytterligere frekvensskala (nettavhengig). e-GSM gjør operatører i stand til å sende og motta like utenfor GSMs kjernefrekvensbånd på 900 MHz. Denne utvidelsen gir økt nettkapasitet.

ETSI

European Telecommunications Standards Institute. www.etsi.org.

GGSN

Gateway GPRS Support Node.

GPRS

General Packet Radio Services.

GSM

Global System for Mobile Communications. GSM er det mest utbredte digitale mobiltelefonsystemet på global basis, og finnes nå i over 160 land over hele verden.

GSM 900

GSM-systemet omfatter GSM 900, GSM 1800 og GSM 1900. GSM-systemet implementeres i ulike faser, og GSM-telefoner er kompatible med enten fase 1 eller fase 2.

GSM 1800

Dette er et digitalt GSM-nett med en frekvens på 1800 MHz. Også kjent som DCS 1800 eller PCN. Det brukes i Europa og Sørøst-Asia.

GSM 1900

Et GSM-system som kjører på 1900 MHz-båndet. Også kjent som PCS. Brukes for eksempel i USA og Canada.

HTML

HyperText Markup Language.

HTTP

HyperText Transfer Protocol.

ISDN

Integrated Services Digital Network. Kan gi CSD-forbindelser med hastigheter på 64 kbps.

ISP

Internet Service Provider (Internett-tjenesteleverandør).

kbps

Kilobiter per sekund – hastigheten for dataflyten.

LAN

Local Area Network.

ME

Mobile Equipment (mobilt utstyr).

MO

Mobile Origination. For eksempel en tekstmelding sendt fra en mobilterminal.

MMI

Man-Machine Interface.

MS

Mobilstasjon.

MT

Mobile Termination.

PC

Personal Computer.

PCS

Personal Communications Services, ofte brukt for å beskrive GSM1900-nett.

PC Card

Et kort med fysiske og elektriske egenskaper som angitt av PCMCIA, og som gir ekstra funksjonalitet når det settes inn i en bærbar PC. Typiske eksempler er modemer og nettverkskort. Type refererer til kortets tykkelse. GC75 er type II.

PCMCIA

Personal Computer Memory Card International Association – definerer spesifikasjoner for PC Card-enheter. www.pcmcia.org.

PDP

Packet Data Protocol.

PSTN

Public Switched Telephone Network, for eksempel vanlige analoge telefonlinjer for tale og/eller modem.

RADIUS

Remote Access Dial-In Service. Funksjon hos tjenesteleverandøren eller bedriften som håndterer eksterne dataforbindelser.

RX

Receive (motta).

SC

Service Centre (tjenestesenter) (for SMS).

SIM-kort

Subscriber Identity Module-kort – et kort som må settes inn i alle GSM-baserte mobilterminaler. Det inneholder abonnementinformasjon, sikkerhetsinformasjon og minne for personlige telefonnumre. Kortet kan være et lite plugg inn-kort eller på størrelse med et kredittkort, men begge typene har de samme funksjonene. GC75 bruker et lite plugg inn-kort.

SMS

Short Message Service. Muliggjør sending og mottak av meldinger på opptil 160 tegn til et GC75 via nettoperatørens meldingssentral.

TCP/IP

Transmission Control Protocol/Internet Protocol.

TCP/IPv4

TCP/IP versjon 4. Den mest utbredte versjonen av TCP/IP i dag, med et adresseformat på 4 byte (f.eks. 212.161.127.136).

TE

Terminal Equipment (terminalutstyr). Generisk term for GSM-terminaler som telefoner og PC Card-enheter.

Telefonliste

Et minne i SIM-kortet der telefonnumre kan lagres og hentes igjen ved hjelp av navn eller plassering.

Terminaladapter

Generisk term for utstyr som er siste ledd i en digital kommunikasjonslinje, f.eks. en ISDN2-linje. GC75 er en terminaladapter siden det har grensesnitt mot digitale GSM-datatjenester.

Tjenesteleverandør

Et selskap som tilbyr tjenester og abonnementer til GC75-brukere.

TLS

Transport Layer Security. Brukes for eksempel av nettlesere.

TX

Transmit (sende).

Type II

Refererer til PC Card-tykkelsen som definert i spesifikasjonene fra PCMCIA.

URL

Uniform Resource Locator.

USSD

Unstructured Supplementary Services Data. GSM-datatjeneste med lav båndbredde. Taster du for eksempel *79*1234#, kan du få tilsendt aksjekursen for aksje 1234.

V.110

ETSI-standard for data over en ISDN-krets.

V.120

ETSI-standard for data over en ISDN-krets.

VPN

Virtuelt privat nett.

WWW

World Wide Web.

XML

Extensible Markup Language.

Indeks

A

Arbeide med telefonlister 37

C

CSD (Circuit Switched Data) 7

D

Dokumentasjon 6

E

Eksportere en telefonliste 38

G

GPRS (General Packet Radio Service) 8

GSM-ytelse 50

H

HSCSD (High Speed Circuit Switched Data) 7

I

Importere en telefonliste 38

Informasjon om trådløs tilkobling

 Status 13

Installasjon 9

Internett-tjenester 8

L

Låser 27

M

Maksimal datahastigheter for GPRS 52

Maksimal datahastigheter for HSCSD 51

Meny for informasjon om trådløs tilkobling

 Avslutt 14

 Hjelp 14

 Koble til 14

 Radiostatus 14

 Åpne 14

N

Nett og abonnement 7

 CSD (Circuit Switched Data) 7

 GPRS (General Packet Radio Service) 8

 HSCSD (High Speed Circuit Switched Data) 7

 SMS (Short Message Service) 8

O

Operativsystemstøtte 49

Oversikt over maskinvare 5

 SIM-kort 5

P

Programvareinstallasjon 10

Programvareoversikt 6

 Bruke GC75 med programmene dine 6

 Wireless Manager 6

R

Radioeffekt 53

Radiostatus 14

S

Sende en ny tekstmelding 39

Sende en tekstmelding 33

Sette sammen enheten 9

Slette en tekstmelding 34

SMS (Short Message Service) 8

Statusskjermbildet i Wireless Manager 24

Strømforbruk 49

Støttede GSM-funksjoner 50

Systemkrav

 Nett og abonnement 7

T

Tekniske data for CSD 51

Tekniske data for GPRS 51

Tekniske data for tekstmeldinger 52

Telefoninnstillinger 27

 Låser 27

Telefonnumre 27

Tilkoblingsinformasjon 25

W

Wireless Manager 6

Wireless Manager-ikonet 12